

شیر

روانینه گانی چاوی شہ قلم

جہ لالی میرزا کہ ریم

هه‌و‌النامهی کتیب

ناوی کتیب: پروانینه‌کانی چاوی شه‌قام

بابه‌ت: شیعر

پیتچن: یاد سه‌باح ره‌نجدمر

نه‌خشه‌سازی ناوهرۆك و به‌رگ: جه‌وه‌هر فه‌تاح

هه‌له‌گر: شیرزاد فه‌قی ئیسماعیل

چاپ: چاپی ئەلیکترۆنی، ۲۰۱۸

تېبىنى

سالى ۱۹۷۸ يەكەم شىعەرى ئەم داھىنەرمە لە ئەرشىفى خۇم ياداقت كەرد، لەم ساتەى ئەم تېبىنىيە دەنووسم چل سالى پەره لە ھەر رۇژنامە و گۇقارىكدا شىعەرىم بىنىبىت ياداقتم كەردووه. لە يادى بىست و پىتچ سال تىپەربوون بەسەر كۇچى: ۱۹۹۳/۱/۱۴ ئەم بەشە شىعەرى لاي من كۇبوووتەوه وەك كىبىكى ئەلكترۇنى بلاوى دەكەمەوه. داواش لە بنەمالەكەى دەكەم خەمساردى لە چاپكەردنى سەرجەم شىعەركانى درىژە نەكىشى.

سەباح رەنجەمەر
 ۱۹۹۳/۱/۱۴ ھەولير

رېڭا دوورەكانى چاومان

شيعر و ھونەرى واقىعى، ئاراستەيەكى واتادارن بۇ ژيان و لەسەر رېۋوشوئى بىنىنى شتەكاندا بنياد نراون و بەرپۈمەدەچن. جوان كارکردن ئەو قەناعەتە پەيدا دەكات و دووپاتى دەكاتەو، واقىع بە ھىچ شىۋەيەك بارىكى نەگۈر و جىگىر نىيە. ھەندىك جار كتوپر گۈرانيكى گشتگىر و مردەگرىت، لەم بارمىاندا دەستەبژىر دارپژمى بنەماى ئەم دۇخگۈرپىنەن. ھەندىك جارى دىش دۇخىكى سست و ناچالاک و مردەگرىت. لەو بارمىاندا زۆرىنەى جەماوەر رۇل دەبىنن. دەبىت پىرسىار لەو ئەدەبە بىكرىت، كە بە مەبەستى ئاكارى واقىع و بزووتتەوھى واقىع دەنووسرىت، يان بارودۇخ، جا چ بارودۇخى سىياسى، يان كۆمەلەيەتى، يان ئايىنى ... تاد، بەرھەمى دەھىئىت. ھەست و نەستىش لەگەل بارگۈرپىنى واقىع بەرز دەبنەو و دادەكەون، جۇرىك ھەژان و مردەگرن و لە ئەنجامدا ھەولەدەمن پەيوەندى بە شتىكى نادىار و نەدۇزراوھە بىكەن. ئەمىش گەردوون و بوونى خودايە. واقىع و خەيال دوو ئاراستەى پىچەوانە نىن و جىاكارىى نىۋانىان جىاكارىيەكى زۆر نىيە، چونكە خەياللىش بەشىك لە واقىعى تىدايە و واقىع ئاراستەى دەكات بۇ بەرزبوونەو و گەشىتن بە كانگاي خەملىن.

شتەكانى واقىع دىار و بىندراون، شتەكانى ناوھەى مرۇقىش نادىار و نەبىندراون، بە جىگۈرپىكىردنى بىندراو و نەبىندراوھەكان دۇخى شيعرى بۇ شاعىر دروست دەبىت، بىندراو

و نه بىندراوه كان ئاراسته ي ههست به شتكردى و مرده گرن، پرسىاريك دىته ئاراهه دانه پهيشف و كه مرسته كانى واقع له چ مهودايه كدا دىن و بو چ مهودايه ك دمچن و چ مهودايه كيش له شيعردا ده كنه وه. هه موو شاعيريك به سه رچاويه كه وه كارى گهره. ئايه بو ئه و سه رچاويه ده گهر پىته وه، كه شاعير پىي كارى گهر بووه، يان ئاراسته يه كى دى و مرده گرىت.

ئه م شاعيره له قوناخى حه فتايه كانى شيعرى نوئى كورديدا گورپكى به خشنده بوو، ئه وه ي له ئه زمونيدا خه سلته تىكى به هيز و دياره و سه رنج پر مهودا و قوول ده كاته وه، كه م و ده گهن كيش و سه روا ده مين. كيش و سه رواش دهنگه كان رپكده خات و ده ورپكى كارى گهر و مرده گرىت بو فراوان كردنى مانا. هه موو رسته يه كى شيعرى كيشى تىدايه، به لام هه موو كيشه كان ديارى نه كراون بو پيوانه كردن. ترپه و ئاوازيش له كاتى گوكردندا مرده كه وىت. به چوونه ناويه كى ترپه و ئاوازي گهرم و ره گزه بنياد نه ره كانى زمان، مؤسيقايه ك داده يئىت خور و سه رپه ر. ورده ده ماره قوولله كانى ههست له مروقتدا ده دوزرپته وه و پر خوئى ده كات بو بزواندن. وا له مروقت ده كات له شوئى خوئى ههستىت و ههول بدات شوين بگورپت. ترپه و ئاواز له م شوئى گورپكيه دا و مرده گرىت. ترپه و ئاوازيكى به جوش به سه ر گيان و دلى وينه كاندا ده رپزىت. گيان و دلله كان ده جمين و ئاماده ده بن بو رووبه روو بوونه وه و نيشته جييون له ناوچه ي شيعر و واقيعى زيندوودا. مؤسيقاش هاوسهنگ ده بىت به واتا. مؤسيقا له رسته دا بنيادىكه بو به خشىنى چىژ، به لام وينه له جهسته ي

دہ قدا بنیادی کہ بؤ بہر جہستہ کردنی مانا۔
 لہ باری مانا بییہ وہ بہ دوور بیینیہ وہ دہ پروانیتہ کیشہ و
 گرفتی مروقی ولاتہ کہی، وہک کیشہ و گرفتی سیاسی
 و کؤمہ لایہ تی و ئایینی تاد، نہک کیشہ و گرفتی
 مروقی، کہ تاکی کورد لہ ساتی لہ ناخ پامان و ہیوریدا
 ہوشیاری خوی تیدا بدؤزیتہ وہ۔ لہ ناخ پامان لای مروقی
 ہہستیار پھیمانی ئومیڈہ۔ نمونہ: وہک لہ شیعی: (نہخشہی
 خہونہ کان)، یان لہ شیعی: (لہ کویم)، یان لہ شیعی:
 (چرپہی ژانیکی نو قمبوو) یان، لہ شیعی: (گریہ شیعی)
 دہردہ کہویت۔

بیندراو و نہ بیندراو لہ ناو ئومیڈا بوونیان ہہیہ۔ ہہموو
 راستیہ بیندراوہ کانیش راستیہ کی شاراوہی دیکہی تیدایہ
 بؤ مانادان بہ گیان، کہ گیان ہہمیشہ بوونیکی نادیارہ،
 پەر جووی ہیژیکی دہوی بؤ فورم پیدانیکی ئەفسوونی۔
 شیعی، کہ دہبیٹہ تیر پامان بہرانبہر بہ بوون، گیان بہہوی
 دہسہ لاتی زمانہ وہ فورمی ئەفسوونی و ہردہ گریٹ۔ کہرہستہی
 سہرہ کی دہرخستی، پەرگہزہ ہونہریہ کان لہ شیعی
 زمان و پیکہاتہی زمانہ۔ بوونہ و ہر خستہ ناو ئەو فورمہ
 ئەفسوونیہ، مروق تیدا لہ پیناو ناسینی راستیدا ہہولی
 لیکنانہ وہی شتہ کان دہدات، ئەو راستیہ شاراوہیہی لہ ناو
 راستی بیندراو دہناسریٹ۔

وینہ و تووری چاو توانای فراوانبوونہ وہیہ کی کاریگہریان
 لی پھیدا دہبیٹ و دینہ پروو بؤ بہ کارخستی زمان و
 دیارخستی و اتا و سہ قامگیر کردنی وینہ۔ لہ ہندیک باردا
 و ناسہ قامگیر کردنی لہ ہندیک باری دیکہدا۔ بنیادنانی

په يوه ندىيه كى فره روخساريش له ئاستى داهيئانى ههردوو باره كهدا.

له لايهنى موسيqa و ترپه و ئاوازي شيعرييه وه ناومند و رايه ل و تانو پويه كه دهتواندرت ليه وه ههنگاو بو داهيئانى ديكه ههلبگرئت. بينينيكي شورشگيرانه ي بو دوخگورين و ئيستيتيكاي ژيان پيشكيش كردووين. له سه ر هيلى شيعره وه پى به پى جهماوهر دههينيئت و زمينه يان دمداتى بو رپه گ دروستكردنيان له ناو گوران و وهرچه رخان و هه لوسته و هه لوئستدا.

ئالوگورپ ههسته كانى له گه ل دهو روبه ريدا دهكات و ده يانه يئته وه ناو بوونى خو ي، بوونى خو ي وهك ناومنديكي شيعرى له هيلى گوران ه كانيشه وه شيعر به چينيكي كارامه وه په يامدار دهكات به هونه ر و نه ريتى ههستيار و جوان، به لام له لايهنى واتا و تيگه شتته وه، تاراده ي ساكاريه كى دوو ديوى هونه رى و پر ئه فسوون، روونىكي له خسته به ره. به ردموام له بارىكه وه دهتگوازيته وه بارىكي ديكه. نيوانى باره كانيش دهخاته به ر پيوانه و نيشان، وهك خاليكي ناومند، بير و ههستى له سه ر دهگيرسيئته وه و يارييه زمانيه كانى خو ي له رپگاي كولتوورى كو دا تيدا به كارده خات.

گفتوگو ي رۆژ، وهك به كارها توويه كى ئه ندازمى به بى كه م و زياد به كارده يئيت و توانا زمينه يه كانى خو ي تيدا نيشان دمدات، ئه و زمينه ي فؤرم به شته ههستيه كان دمدات، گيانىكي جهماوهرخوازه و شيعره كانى دهرپىنى راسته قينه ن له ناسنامه ي كو مه لگاي كوردى، وهك بارى سياسى

و کۆمہ لایہ تی و ئایینی تاد، نہک وەک باری گیانی،
 ھەر و ھا دەچیته ناو قەوارمی زاندرای (کولتوور) و (میژوو)
 بۆ دۆزینەووی خەیاڵ و پڕ وزە کردنی زمانی ھەستیارکراو بە
 دەنگی کۆ، بەمەشەو ھاوکی شەپەکی لە نیوان دەنگی
 تاک و کۆ بنیاد ناو و دەنگی تاکیش رادەکی شیتە ناو
 دەنگی کۆو، ناکریت شاعیر تەواو دەنگی کۆ بیت،
 چونکە ئەم تیگەیشتە شاعر بەرەو میلیبوون دەبات. واتە:
 شاعیریکی ئاسایی و ئاشنا و باوخوان، کەچی ئەم شاعیرە
 بینینی لە دەنگی کۆدایە و مەودای ھونەری و شیۆازی
 نووبەخشی وینا کردوو، کردە لەدایکبوونی زمان لەناو
 مانادا، کردە لەدایکبوونی ماناش لەناو زماندا بەجی
 دەھینیت و راپەڵ و تانویۆیان لە ناوئەند دەچنیت.

تیگەیشتیشمان بۆ چالاکبوونی ژیان لە واقعی زیندوو،
 توندوتۆل دەکاتەو. ئاماژەش دەدات لێی بکۆلینەو و تی
 بگەین. ئەوجا لەناو (واقعی زیندوو) ببین بە کەس و
 کەسایەتی کارا و دۆخگۆر لەبارە ئیستیتیکیەکانی
 کۆمەلگادا.

(رێگا دوورەکانی چاومان)، ناوئیشانی کتیبیکی شاعیری:
 (جەلالی میرزا کەریم)ە. سالی (۱۹۹۲) لە دووتوی (۱۴۵)
 لاپەرەدا بە شیۆمیەکی سەرەتایی و ھەژارانە لە سلیمانی
 چاپ کراو، ئەم شاعرانە تی دایە: (رازەکانی ھەفتە،
 تەمەن، نەخشە خەونەکان، لە کویم، پیشکەشە بەو
 شۆرشگێرانە ھیشتا نەمدیون، ئاویئە هیوایەکی
 سەرھەلگرتوو، رێگا دوورەکانی چاومان، تیگەیشتی
 یادگاریەکان، وەرزەکان، دووری، زماوئەندی باوئەش

پياكردنه وه، رۆژگار ه سهرگهردانه كان، رپگا، و مرام،
 ههنگاوى زام، ههلويسٽ، نه ورۆزى خۆزگه، گه شته
 ههلويسٽ، ناو نيشانى يادىكى كوچكردوو، ههز نامه يه كى
 ئاواره، چرپه ي ژانىكى نو قمبوو، سهره تاي هه يرانى ته مه نمان،
 گريه شيعر، هاوړي، له خه مى هه له بجه ي ژارا، په يامه ژى.)

رازه كانى هه فته

دلدارى

من له وانهى دلداريدا

له دوا ريزى قوتابيه كانى پولا بووم.

چونكه ته نيا له گه ل ژانى

ئاواريه ي خۆشه ويسته كه ي خوما بووم.

نهينى

ئەزانن من پاسه پورتي

رەشكراوه ي فرميسكم له گيرفانايه؟

يهك يهك ئيسٽگه كان جى ديلم

به بى ئەوه ي بزائن چى له دلمايه.

شهرم

به رپكهوت كه له رپگادا تو ئەبينم،

شيعره كانم شهرمه زارن.

كه ناتبينم،

چاوه كانى بينينه وه ي وشه كانم هه ر بيدارن.

نيشتيمان

كه هه‌ست له‌ناو ئاگرى دوور ولا‌تيا،
 رازه‌كانم ئه‌سووتيني
 به‌هاره‌ پي گولي ده‌نگم
 له‌ پايزى به‌سته‌كانما ئه‌پرويني.

په‌شيماني
 دلداره‌كه‌م چه‌قوي رقي زيزبووني خوي،
 بست بست به‌ناو گيانما گه‌ران.
 هه‌تا له‌ناو په‌ره‌ي دلما،
 له‌ خويي خوي ده‌رياي په‌شيماني هه‌ستان.

دل
 من ئيستاكه‌ له‌ دل دوورم نازانم هه‌م
 ياخود ريچكه‌ي نه‌مان ئه‌گرم
 كامتان له‌ دلتان نزيكن؟
 ئاشكراي كه‌ن، تا ده‌ستان له‌گه‌لا بگرم.

شورش
 ته‌تانه‌وي من بناسن؟
 من عاشقي ريگايه‌كم مه‌رگي تيا بي.
 كه‌ هه‌لويست مرد بوچي نابي؟
 ده‌روون شيعري شورشيكي تري تيا بي.

شيعري: (ته‌مه‌ني ده‌ ساله‌ي ديڤيك)، كه‌ له‌ ژماره‌ي (٤٠)

ی پوژنامهی (هاوکاری) دا، سالی ۱۹۷۱ بلاوی کردووته‌وه، شיעری: (له خولیای داستانی مهرگی زمردهشتدا)، که له ژماره (۵) ی گوڤاری (نووسه‌ری کورد) دا، سالی ۱۹۷۲ بلاوی کردووته‌وه، شיעری: (ژانی پوژانی هونراوه)، که له ژماره (۳) ی گوڤاری (پروانگه) دا، سالی ۱۹۷۲ بلاوی کردووته‌وه. شיעری: (پروانینه‌کانی چاوی شه‌قام)، که له ژماره (۸) ی گوڤاری (به‌یان) دا، سالی ۱۹۷۳ بلاوی کردووته‌وه. مه‌ودایه‌ک بو سهرنجدان ده‌که‌نه‌وه. ده‌کریت ئەم چوار شיעره‌ی وه‌ک مانیفیستی شיעری قوناخی هفتایه‌کان، خه‌سه‌له‌تی شיעری ئەو قوناخه‌یان تیدا کو بکریته‌وه و ببیندریت، که شיעری ئەم قوناخه‌ نوینه‌ری دهنگی کو‌یه. ئەمه‌ش به‌شیاک له شיעرییه‌ت له ده‌قدا وهرده‌گریته‌وه، یان ترووسکه‌کان په‌رش ناکات، بگره‌ بو به‌ ئاسانی ده‌سته‌مۆبوونیان چه‌پکیان ده‌کات.

له‌ بواری دهنگی کو‌دا قوول بووته‌وه و هه‌ر له‌م بواره‌شدا سنووری خو‌ی نه‌خشان‌دوو، ناو و توانای خستووته‌ ناو دوو که‌وانه‌وه، که له‌ ئاستی داهینان له‌ بواری دهنگی کو‌دا فه‌رامۆشکردنی مه‌حاله‌. دهنگی کو و دهنگی تاکیشی به‌ دوو جه‌مه‌سه‌ری هاودژ بینوه، بویه له‌ کولتووری پوژش‌بیریدا له‌نویوه‌ بیری نه‌کردووته‌وه، خودی کولتوور نیشانمان ده‌دات، کولتوور دهنگی پابردووی کو‌یه، نواندنی بوون نییه، بوون خو پوژش‌کردنه‌وه‌یه به‌ شיעرییه‌تی قوول و جیهانی شاراوه‌ی داهاتوو. ده‌شبیت ئەو بوونه‌ کاریگر بیت به‌ سروشتی خه‌یال و خه‌یال به‌ناو هه‌سته‌کاندا تیپه‌رینیت.

مانیفیست ئەو رایه‌ل و تانوپۆ و ناوه‌نده‌یه، که مۆرکی

گہرموگوری و خەسلەتی تەواوی قووناخیکی شیعیری لە خۆیدا چنیوہ. وەك ئەزموونیکی زیندوو، ناسنامە ی پوونی تیدا ئاشکرا کراییت و هەمیشە بو بزواندنی خەیاڵ ئاسۆیەکی کراوہ بنوینیت.

قووناخی دواتر وەك: (پامانی سەرەکی) بو تیگەیشتن و خالی بینین و کەشی دۆخگۆرین بگەریتەوہ سەری و گیان لەناوی ئامادە بییت بو دۆنایدۆنکردنی دەق، یان چوونە ناویەکی دەق.

شاعیرانی حەفتایەکان لە سەرەتای ئەزموونیاندا بەشی زۆرینەیان لە (رەنگ) و (فۆرم) و (تەریپە و ئاواز)دا، لە (رووبەری بیندراو و وزە ی نوستوو)ی ئەم شاعیرە سوودمەند بوونە، سیمای هەرە درەوشاوہ و گیانی ئەم قووناخە واقیعخوازییە. شیوازی گەیشتووہتە ئاستی نەمری. دەکریت وەك (دیاردە) و (دامەزریتەرای ماوہیەکی دیاریکراو: (۱۹۷۵-۱۹۷۰)، رەخنە و لیکۆلینەوہی ئەدەبی کوردی کاری زانستییانە ی خۆی لەبارەوہ جیبەجی بکات و کارایی و کاریگەری لەسەر شاعیرانی دەوروبەری دیاری بکات، بەلام دوا ی ئەو ماوہ دیاریکراوہ، ئەزموونی بەرمو کزی دەروات تا پادە ی لە کورتیدان و شکست هینان. ئەم پووداو و گۆرانیەش ئەوہ بنچینە و پیشینەییەتی، کە بو پووبەرووبوونەوہ و بەگژداچوون. شیعیری بە دەنگی کو و دنەدانی جەماوەر زانیوہ، کە لە کوردستان دەربەدەر کرا و لە تاراوگەدا نیشتەجی بوو، پچران و بو شایبەک کەوتە نیوان دەنگی ئەم و دەنگی جەماوەر-کو، لە نیشتەجیبوونی لە تاراوگەدا مەودایەکی نو ی لە شاعیریەتی ئەو زیاد ی نەکرد. بگرە

مہودای بیرکردنہوہ و دہرپرینی لہ دہنگی کؤدا تیدا خاو بووہوہ و لہ وہستان نزیك بووہوہ. لہ بنہرہتدا دہنگی شیعر، دہنگی تاکییہ لہناو نہرم و نیانی زمان و ئیستیتیکادا، ہاوتا بؤ دہنگی خوی دہدؤزیتہوہ. دہنگی کؤ زیاتر لہ رؤمانی فرہ شاکہس و فیلم و شانؤ و سینہما تاد، رؤلی کاریگہر بہدی دہہینیت، نہک لہ شیعدا.

(فہرمانسالاری) و (داوا) لہ شیعرہکانیدا، وەك دوو ہیّل بہیہک ئاست و بینین و تیگہیشن کاری لہسہر کردوون. لہ کاتیکدا وا دہخوازیت بؤ فہرمان بہ دہنگی توورہ و نارہزایی بدویت، بؤ داواش بہ دہنگی نہرم و ئاوازدار. ئەم دوو ئاست و تیگہیشن خالی تیپرامان و تیگہیشنہتی بؤ شیعر، وەك ناوہرؤك و ئەوجا شیعر وەك شیوہ. ناوہرؤك و شیوہ لہ شیعی ہونہریدا یەك دہگرن و لہ ئیستیتیکدا دہبن بہ خالی تواناداری. واتہ: شیعیہت. شیعیہتیش پرؤژہیہکی تہواو ئیستیتیکییہ و لہسہر بیر و زمین و خہیال و پیگہیشن و ہہستیتیکردن بہرز دہبیتہوہ و ئاسوی چاومروانی بؤ خو ئاشکرا کردن دہستیشان دہکات، بوونی خودیکی بیرکہرموہ لہسہر بیرکردنہوہی کؤمہلگا و ہہقیقہتی تیگہیشن، ہہقیقہتیکی خودی بیرکہرموہ بتوانیت بہ ئازادی جوولہی خوریکخستی تیدا بکات.

سہباح رمنجدمر

مایسی ۲۰۰۸ ہہولپر

قهله مكيشی جهلالی میرزا کهریم به وشه

یه کیك له خاله گرینگه کان، بۇ ژیانی نووسهر و پریزلینان له نووسین ئەوهیه: به شیوهیه کی تهندروست و زانستی کاتی خوی پیکبخت و باش به کاری بهییت. ئەم جوره پیکخسته نهك وهك نووسهر یارمهتی دمدات، بگره وهك ژیانی فهروانهری و خیزانیش دهیته هو و هوکاری یارمهتیدان و کارایی ژیان. ئەمەش ههستیکی تهواو داهینانهیه و پهیوهندی به داهینان و پهیوهستبوون به داهینانهوه ههیه. بهم شیوهیه ههلوهرجی سوود وهرگرتی بۇ دهرهخسیت و خوی لهگهل کاتی باش به کارهاتوو دهگونجییت. لهم باروبوارهدا، کات دلی نووسهر به لای خویهوه رادهکیشیت و بهرههمدار دهییت له رووی نووسینهوه، نووسهر به قوولی نووسین دهناسییت.

ناسىنى قوولئى شىعر، خالى بههئىزى پهيوهندييه بؤ يه كتر ناسىنى شاعير و خوئنه، يان كؤمه لگا. كهسيك، كهسيكى نه ناسراو له ئهستيرهيهكى دور، يان دهوروبهريكى پاريزراو، يان به زاوهژاو و پر مهترسى. ههست به نزيكبوونهوت دهكات، به هز و خولئاي ئهدهبيي بيگهردمهوه له گهلت دادهنشئ و گفئوگؤئ نيوانتان له بارهئ ئهدهب و جياوازييه كانهوه گهرم دهبيت. هه ئهه پرووداوميه ئهدهبي كر دووته دياردهيهكى گهردوونى و سه رسورهئنه. ئهه پرسيارهئ دهكهوئته نيوان شىعر و كؤمه لگا به چ رپگايهك دهگاته دؤخى شكؤمهندي بهكارهئنان و داهئنان، شاعير به چ زانيارى و پيؤمريك ئاسؤئ نيوان شىعر و كؤمه لگا دهپيؤيت. زمانى كؤمه لگا كه متر له ناو رؤشنبيرى نوييه خشدا كارا و چالاكه، بگره له ئاستى دهستيشانكردنى شته كاندا ئهفسوون و هيئزى خؤئ راده گهيهئى. له هه مان كاتيشدا زمانى كؤمه لگا زمانئكى فره دهنك و فره پهيوهندييه، تواناي داهئنانى زمانى تيڊايه و وزه كانى دهربرين په ره پيڊهدات، پيؤيست نييه شاعير وهك گومان و ترسيك ليئ ورد بيتهوه و خؤئ لي تار و تهريك بگرئت، كؤمه لگا به ردموام له رپگاي داهئنانه هه مه جوره كانئيهوه وزهئ زمانى بهرز دهكاتهوه، به لام له شىعردا زمانى، سؤزى بؤ خهون و داوا و پيشبينى و ههست تاد، ههيه و ئاستيئ ديارى دهكات و به سه ر پيكهاته دهروونئيه كانى ده كرئتهوه.

له كرانه وهيدا كاكلى كاكله كانه. دستبلاؤئ له بهكارهئنانيدا مه بهست و مانا ماندوو دهكات، له

هەمان بەكارهێنانیشدا چرکردنەوهی زیاد لە پێویستیش ديسان مەبەست و مانا ماندوو دەکات. لە هەردوو باری بەکارهێناندا زمان توانای پاراستنی بێدەنگی نامییت. (جەلالی میرزا کەریم) لە بنەمالەیهکی سیاسی و پرووناکبیر و شوۆرپشگێردا، لە سلیمانی لە سالی ۱۹۳۵ لەدايک بوو، بە برۆایهکی پتەوهوه بەشداری لە رۆشنبیری زمانی نەتەوهی خۆیدا کردوو.

زمان لە دەقی: (پرازیکی دەرۆون - گوۆقاری تووتن، ژماره ۴ سالی ۱۹۷۰، ل: ۶۰) و دەقی: (برۆای شار - گوۆقاری رزگاری، ژماره ۹ سالی ۱۹۶۹، ل: ۱۷) دا پرووداویکی دەگمەن نییه، درێژبوونەوهی ئەو زمانهیه دوابەدوای شیعری کلاسیکی دیت و پێبەپێ تا دیتە خوارمۆه کالاً و کالتر دەبیتهوه. زمان تێیدا ئاسۆی یەك ئاستی وەرگرتوو و پیکهاته و سروشتیکی بالاً و جەریهزه پرووبه پروومان نابیتهوه. واتە سەرلەنوی هەستی پی ناکریتەوه. هەست بە شتیك بکەیت و نەزانی چیه. سەرسامی و دۆزینەوهی نادیارى لەم نوختەى نەزانین چیهدا دیتە کایهوه و وهك کەرستهیهکی خاو و پەى پی نەبردراو فۆرمى زەینی وەردهگریت.

زمانی لە خودی شیعییهوه نەبردووته ناو خودی کۆمه‌لگاوه، بگره لە خودی کۆمه‌لگاوه بردوووتهیه ناو خودی شیعییهوه، جوۆریك توندوتیژی و ترس و تۆقانی خستووتهوه. بەم شیۆهیهش زمان دەولەمەند و ئەزمووندار نابییت، لە دەرۆونرۆشنى بەتالاً دەبیتهوه و هەست و نەشونما دەوستییت. لەگەل ئەمەشدا بارودۆخی ژيانى هەفتایه‌كانى کۆمه‌لگای کوردی و زەمینەى شیعیشى ئامادهی ئەوهی تێدا بوو، ئەو

زمانه و مربرگرت و قبولی بکات. له ئاستی به کارهینانی هیماشدا قوولایی هیمای نه‌پاراستوو، له قوولایییه‌کی پیوستدا هیما به‌رمو ژیانیکی بزێو ناروات، بگره به‌ره‌می‌ک ده‌هینته کایه‌وه و له‌ناوی پروون ده‌بیته‌وه و به‌شداری خوئی راده‌گه‌یه‌نی. له‌م راکه‌یاننده‌دا زمان پیوستیه‌کی بنه‌په‌رتی مرۆفانه‌یه و هه‌موومان به‌ شیوه‌یه‌کی هاوبه‌ش به‌کاری ده‌هینین و که‌لکی لی و مرده‌گرین. که‌لک و مرگرتییکی دیاریکراو و هه‌ستکردن به‌ شکۆمه‌ندی دۆزینه‌وه‌ی به‌شیک له‌ هه‌قیقه‌ت. ئەو هه‌قیقه‌ته‌ی ده‌ته‌وی لی بدوئی تاقیکردنه‌وه‌ی ده‌ویت و ده‌بیته‌ له‌ په‌فتاری ئاخوتدا به‌دی بکرت. هه‌موو تاقیکردنه‌وه‌یه‌کیش که‌رسته‌ خاوه‌کانی ژیان و جیهان له‌باری دۆخ و شیواز و واتادا تازه‌ ده‌کاته‌وه و ئارمژووی پیشنیازکردن به‌هینز ده‌کات، له‌ هه‌مان کرده‌شدا کاتیکی میژووی ژیان و جیهان راده‌گه‌یه‌نیته. ئەم کاته راکه‌یاندراره، هونه‌ری داهینه‌ری هه‌قیقه‌ته. به‌شیک له‌ پیداو‌یستیه‌کان به‌ ژیان و جیهان ده‌به‌خشیت.

ئه‌گه‌ر به‌ته‌ویته‌ به‌سه‌ر شیعردا زال بیت، ده‌بیته‌ شیع‌ر باش بناسیت. هه‌موو شیعریک له‌ شوینی خوئی پیده‌گات و ده‌ناسریت. ئەو هونه‌ره‌ی ئەو به‌ دوایدا ده‌گه‌ریت بیدۆزیته‌وه ریک له‌گه‌ل ئەو شوینه‌ی شاعیره‌که‌ی تیدا پیگه‌یشته‌وه گه‌شه‌ی کردوو. پیگه‌یشته‌ی پیکه‌اته‌ی هونه‌ری شیع‌ر به‌ پیودانگی شوین و کولتوروه‌ په‌یوه‌سته. واته: بیرکردنه‌وه و ویناکان ئاکاری شوین و مرده‌گرن. شوین هیلیکی به‌رده‌وامه و له‌ فه‌ره‌نگ و کولتوردا پیگه‌یشته‌وه و درێژ ده‌بیته‌وه و ده‌گات به‌ هیلی بیرکردنه‌وه‌ی هه‌موو شاعیریک.

شاعیریش وہک پیکھاتہی سہرہکی و ناسنامہی داہینان
مامہلہی لہگہلدا دہکات. شوینیش خوئی بہ ئاکاری
دانیشتووان دہرازینیتہوہ.

(کاروانی وشہی راپہنیو) کوشیعیری یہکمی ئەم شاعیرہ
بووہ . سالی ۱۹۷۴ ئامادہی چاپی کردووہ و بردووہتیہ
چاپخانہ و تہنانتہ بووہتہ فیلمیش . بہ ہوئی بارودوخی سیاسی
لہ چاپخانہ و مرگراوہتہوہ . شاعیریش لہم کاتہدا بہغدا
جیہیشتووہ و بووہتہ پیشمہرگہ، ئەدیبی ناسراو: (محہمہدی
مہلا کەریم)، پیشہکی بو نووسیوہ و ہم بہ ئامانہتیش لای
داناوہ. دواي نسکوی شوپشی ئەیلوول سالانیکی زور وہک
پہنابہری دژہ دەسلات لہ ئەمہریکا ژیا و لہگہل راپہریندا
گہراپہوہ کوردستان و ہاتہوہ ناو کۆمہلگای پەر جوولہ
و زیندووی خوئی و کانگای ہلرشتی ہستہکانی.
کوردستان و کۆمہلگای کوردی ناو و ناولیتانیکن،
بوونی راستہقینہیان لہ شیعرہکانیدا ہہیہ و شادہماری
خوینین. ئەمیش لہ ہەر کوئیہک بوویت خوین بووہ بو
کوردستان، ماوہیہکی کہم تییدا مایہوہ، لہ ۱۹۹۳/۱۱/۱۴ لہ
ہہولیر کۆچی ناکۆچی کرد، کہچی ئەم ئامانہتہ سہرہ
داویکی نەدرایہ دەست کەس و ہیچ ہہولیکی دیاریشی
بو چاپکردنی نەدراوہ، کہ گرینگترین کوشیعیری
نویبہخشی بزوووتہوہی روانگہیہ، دہرپین لہ زمان و فورم و
شیوازی دارشتی ئەم بزوووتہوہیہ بکات. شیعیری شاعیرانی
ئەم بزوووتہوہیہ بہ گشتی لہناو تہمومژیکی وشیارانہدا
بارگای بوو بہ ئایدۆلۆژیا، شیعیری بارگای کراویش بہ
ئایدۆلۆژیا پەيوہستہ بہو دۆخہ ئیستاییہی، کہ تییدا دہژی و

دوخیکی نیمچه هه‌لخه‌له‌تینه‌ره.

گه‌ردوون به جوریک تریه و ئاوازی دامه‌زراو، به دوا‌ی یه‌کدا هاتی تاریک و پرووناکی و وهرزه‌کان تاد، هه‌لده‌سوورپینی. ئەو جوره تریه و ئاوازه‌ی، که گه‌ردوون به‌پریوه دهبات، گواستراوته‌وه ناو دهرووونی مرؤف و وزمیه‌کی زوری له بیر و می‌شکی خستووته گه‌ر بۆ هیتانه کایه‌ی به‌ها ئیستیتیکیه‌کانی ژیان رپیک‌خستن. ئیدانی دهماره‌کانی له‌شی مرؤف جوریک تریه و ئاوازی به‌پریوه‌بردن. گرینگترین تریه و ئاواز له رۆیشتتی مرؤفه‌وه په‌یدا بووه و خو‌ی له‌گه‌لأ هه‌قیقه‌تا گونجاندوو و جوریک چاوگی هۆشیاربوونه‌وه‌یه. له شیعیریشدا له یه‌که‌م دپریه‌وه تا دوا دپری رۆیشتتیکی نهرم هه‌یه، تریه و ئاوازی ئەو رۆیشتته ده‌بیته ئاهه‌نگ. شیعیری ئەم شاعیرمه‌ش به هۆی بوونی سروشتیکی تریه و ئاوازیه‌وه، دهرپین له‌باره بوونییه‌کان و دهرخستی مانا ده‌کات، به‌لام ته‌نیا له رپیکای تریه و ئاوازه‌وه ناگه‌ینه ناخی ئەده‌ب، ناخی ئەده‌ب خو‌ره و زه‌وی وه‌ک پیکه‌اته‌ی مه‌ودا‌کان به دهریدا ده‌خولیته‌وه. ناشزانین کامه‌یان سه‌رچاوه و بنه‌وانه و کامیان پیکه‌اته‌یه. هه‌ر کاتیکیش بمانه‌وی به ته‌واوی ئەو زانیاریه‌ بزانیین و بناسین ون ده‌بین.

شاعیری داهینه‌ر، ئەگه‌ر سه‌رده‌میکیش به مه‌به‌ست و ئەنقه‌ست پشتگوی بخریت، ئەوه می‌ژووی داهیتان له رۆژ و رۆژگار و کاتی پیویستی خویدا، زۆر به‌هیز و شکۆوه ده‌یه‌نیته‌وه ناو مالی راسته‌قینه‌ی ئەده‌ب. له ته‌نیش گلۆپی به شه‌وق و راستیه‌ پروونه‌کان راپیده‌گریت. می‌ژووی بیرکردنه‌وه‌ش، ئەو می‌ژووی بۆ زیندوو ده‌کاته‌وه، که

به‌هره و كوڤششى خوى دروستى كردووه و رهوايى بوونيه‌تى، ناتوانين له ژير كارىگه‌رى دهرچين. ميژووى ئەدهب كوّمه‌ليك شتن به يه‌كه‌وه دهرۆن و تيكل به كرۆك و ناوكى داهينان دهن. له‌م بار و بواره‌شدا داهينه‌ر هر به داهينه‌رى خوى ده‌مينيته‌وه. خوينه‌رى هه‌مه‌ جوړيش ناتوانيت خوى له ئەفسوون و كارىگه‌رىيه‌كانى به دوور بگریت. پيوه‌رى ئەفسوونى داهينان شویتى بو دستيشان ده‌كات. له‌م دستيشان‌كردنه‌شدا په‌يوه‌ندييه داهيندراوه‌كان ده‌دۆزيتنه‌وه. به دواى ئەوه‌دا ده‌گه‌رپين، كه هه‌يه و قسه‌ى له‌باره‌وه ده‌كه‌ين.

سه‌باح رهنجدهر
مايسى ۲۰۰۸ هه‌ولير

روايننه كاني چاوى شه قام

چاوى شه قام .

هون . هون نيگاي ئاگرى بالى كاروانمان

مه رگى به هارى ئاسو دئه باريني .

هونراوى زام ..

تال . تال چلى خويى وشه سهربر اومان

له ريژنه و تاوى هه ناسه زاله و بيدا دئه چيني ..

ليوى په يام ..

گه لا . گه لا تريفه بزه هاوارمان

به ناو ناخى ريگاي قورپيوان و شيندا ئه مهريني ..

خۆرى ئەنجام ..
 تال . تال ورشەى شنەى ئالاي ھەنگاونانمان
 بەناو سنگى تەمومزى قەلای شەودا ئەپرژىنى ..
 شەقام: من كيشوهرى زامم
 زام: من شۆرشى پەيامم
 پەيام: من چەكى ئەنجامم
 ئەنجام: من گۆرانى ناو سەنگەرى شۆرشگىرانى جىهانم .
 من قىتتامم .
 من پۆلىقىيام .
 من سۆدانم .
 من شۆرشى كوردستانم .

* * *

((ويلىكى رى . رىيوارى رى بى كۆتايى
 پەيتا . پەيتا
 خەنجەرى لە سىبەرى بالاي تەمەنى ستەمكارى
 ھەلئەكيشا ...
 ديوارى خوین خۆى لە فرمىسك ھەلئەكيشا .
 سەنگەرى خەم چىاي قورسى رى نۆ سالەى
 تەنيا خواستىكى ئەكيشا .))
 _ گۆرانى . لەناو گەرروما ئەخنكىرى
 گۆرانى . لەناو سەنگەرا ئەسووتىرى
 كەچى ھىشتا . ھىشتا سەنگەر
 نازانم بۇ . بۇ لە ئاگرى ناو گەرروى خۆى ناپرسى؟
 (رى گەرداوى خوینى ھىوا
 بەرمو ئاسمانى ئەودىوى مەبەست ئەروا .

ئەفرى . ئەكشى، تا چاوى برکا . ئەروا . ئەروا
 ئا ئەو لەشەى . بە بائىيەو هەئەواسرا
 ئا ئەو زامەى . بە ناوچەوانىيەو ئەنرا
 گەرۆوى تەنەنگى پيشمەرگەى ئەهيتايە سروودى گر
 چاوى تۆلەى ناو سەنگەرى
 ئەهيتايە پەلەى بارانى خوئىنى خور.))
 _ كوا رەشەباى گرپژىنى
 ناو گەرداوى دلى تۆلە
 كوانى شنەى تەم رەوئىنى
 باخى لىوى بىابانى سنگى ئەم ولاتە چۆلە؟
 ((خۆر . بۆ پەلە هەورى ئەگرى
 هەور . بۆ باخ
 باخ . بۆ داربەرۆوىيەكى شاخ
 داربەرۆوش . بۆ تەورى ئەگرى.))
 _ ريبوارىكم . بۆ رى ئەگرىم
 فرمىسكىكم . بۆ زى ئەگرىم.
 ((ئاگر . لەدواى ماندووبوونى سووتاندنى خەرمانى
 وشك، هەناسەى خەمى هەلكيشا.
 تۆلە . بەناو گەرۆوى رقا وەك توولە ريبەكى خوئىن،
 بەرمو دلى ويرانەى سەنگەرى
 وشەى خۆر داکشا.))
 _ ئەنەرئىم:-
 من ريبوارى هيوايەكى سەرھەلگرتووم.
 ئەچرئىم:-
 من ماچىكى بۆ لىو تينووم.

((رېڭا دووره .
داستانى خه‌م كېوى گېرى سه‌رمو ژووره
رې بۇ مه‌لبه‌ند . چله‌ى دۆزه‌خېكى سووره
شه‌پۆلى لېوى گۆرانى پرشنگى خۆرى خنكاوى
ده‌رياي خويى بى سنووره))..

_ ته‌رۆم ..

له‌ناو شارى خه‌ما زه‌نگى بزه
بۇ چرۆى گۆرانىيه‌ك رائه‌وه‌شىتم.

ته‌رۆم ..

له‌ناو گۆمى خويىنا چراى وشه
بۇ پشكۆى هۆنراويه‌ك دائه‌گيرسىتم

ته‌رۆم . ته‌رۆم

من بۇ رېگه‌ى ئاگر سووتووم

ته‌رۆم . ته‌رۆم

من مه‌رگى پېشمه‌رگه‌ى زيندووم

من گۆرانىى ئاسۆم چاوم

من ئازارى ئالاي ناوم

من . هۆنراوهم،

به بى سه‌نگه‌ر هه‌رگيز ناژى

من . سه‌نگه‌رم،

به بى ده‌فته‌ر هه‌رگيز ناژى

من . له مه‌رگا

ناوى ژيان له خۆم ته‌نيم

من . له ده‌نگا

شيعر بۇ چرپه‌ى چاو ته‌لېم

من . له توفى خوین هه لسانی ریگای شارا
ههنگاو ئەنیم

من چارۆگه ی كهشتی باخی
هه لچوونی زیم.

((شۆرەسواری .

بو پرسیاری .

تاوی ئەدا . بالی رۆژگار

راوی ئەنا . خهونی شهوگار

هەر یهك وهلام . ئەبووه هاوار

ئەبووه سۆزی گهردووی قهتارا)).

_ من گهردنی ئاسۆی شاری پر هه نسکی
خۆم ماچ ئەكهم

((بزهی نه رمی شه پۆلی دوو لیوی وهلام

له بهردهم دمرگای گریانا

ئەبووه ئەنجام

ئەبووه په یام)).

_ من ره شمالی خیلی شۆرش

له ناو شاری كوچه رانا

له ناو ومززی بیابانا

له ناو دلتانا هه لئەدهم.

((چاوی ژیان

دمرگای داستان

له پرسیاری بالای له خوین هه لکی شراوی

شۆرەسواریك كرایه وه)).

_ ناوت نابه م

خۆت حه‌شارده . دوژمنداریت

باست ناکهم

برینداریت .

((ژانی زامی . بی دهنگ نه‌بووی هیشتا به‌سوئی

چاوی مائی .

نیگای کالی .

پر کرد له خوی))

— من نه‌هاتووم . ماچ کهن زامم

پهنای دهن نه‌په‌پیامم

من وا هاتووم

گه‌رووی وشکی چه‌که‌کانتان

له کاریزه‌ی زامی قوولما له خوین تیر کهن

من وا هاتووم منالانتان

به ئەلف و بیی شو‌رش فی‌ر کهن.

بروای شار

له گیانیکا .. ئینسانیکا
 له قوولایی ئاسمانیکا
 له شلپهی خویتی جوانیکا
 له کسپه و چزهی ژانیکا
 زۆر شت بینرا، ئیجگار نویوون.

*

*

*

بو گهل
 مه شخهل
 چرای ریوون.
 وای کرد پیلووی چاو لیکنه نری
 له رووی تیشکی ئەو بروایه
 هه ژاری شار ههنگاو بنی
 به رهو سهختی ئەو ریگایه
 که نان

ژیان

بہختیاری بۆ ئەم تیاہ.

* * *

لە گیانیکا .. ئینسانیکا

لە تاریکی پۆژانیکا

فرمیسیک تیاہ لەرزی و ترسا

گەلیک پردی مەزن پووخوا

کەسیک بینرا

کەسی گشت کەس

ژیان لای بەس

مردنیکی سەر بەرزی بوو

تاقە بپروا

قوربانی پر دلسۆزی بوو

کەسیک بینرا

بە پێشمەرگەئێ کورد ناو ئەبرا

چەند لێی درا

ئازار درا

هەتا کوژرا

ناوی کورد و کوردستانی لە دەم نەبرا.

* * *

لە قوولایی ئاسمانیکا

لە ئاھی چەند شەوانیکا

مانگی پووئی دایک ئەبینرا

مات و بێدەنگ

فرمیسیکی مەنگ

نم نم له چاوى ئه پڙا

بۇ كۆرپه شيرمخۆره كهى

كه دوژمن له بيشكهى گرا

به نيزه فيره خوئنه كهى

دوا تريقهى گهشى خنكا

ئاسمان پرووخوا

زموى جوولآ

مناره كهى مزگهوتى شار

هات به لادا

نويز تيكدرا

خوين پهلهى دا

به پرووى خوادا هه لپژينرا

له تاوانى ئه و منالهى

وا سهر برا.

* * *

له شلپهى خوئنى جوانيكا

له گهرمهى شه پ بارانيكا

كلپهى توله له چاويكا

دلى دوژمنى ئه پيكا

چاوى جوانيكي...

كچه شوانيك

كه نامه ردئ.. جانه ومري

داگير كهري

رپى لي بگري

له دواى تيربوون سهرى بري

لە چاويكا....
 لە چاوى كچه كوردىكا
 بينرا تۆلە
 نەك يەك تۆلە.. ھەزار تۆلە
 تۆلەى زامى
 بيئارامى
 ژىر پىلەقە و مشتە كۆلە.

* * *

لە كسپە و چزەى زامىكا
 تەپاوتلدانى ژانىكا
 باخىك بينرا
 باخى ھىوا
 تۆوى برۋا پىدا ئەكرا
 برۋا بەگەل.. بە رابەرى
 بەو زەحمەتكىشەى، راپەرى
 برۋا بەوھى
 ئامانجى كورد.. ھىواى نەوھى
 بەرناگرى..
 ئەگەر خويىنى بۆ نەپىژرى

رازپکی دهرهون

گوي شلی ئەو وتانەم له شه و مزەنگا
 چرپه يانه له خاموشي تاري سەنگا
 ئەو سکا لا تالەي هەردەم
 هەلدەرپيژي زوو خاوي خەم
 ئەو پرسياره، بي وه لامەي، رپي پينا بەم
 نه تي ئەگەم
 نه ئەشتوانم لي هەلبيم و خوم دەر بازکەم.

* * *

چيم له بوونما ئاخو دەسکەوت
 بليسه و گر؟
 يا هيمني، گياني نەسرەوت
 شادمانی، يا خەمی در

* * *

دنيا و تەمەنی لەمەودوام
 ئاخو چون بي؟
 پر جريوهي ئەستيرەبي

تاسمانه كهى دويئىي بروام.

* * *

تهى خوّم، كى بم؟
به زميى بم، يا شه رخواهى
خوشه ويستى، يا رقاوى
ئاخو چى بم؟

* * *

ته زوويه كيش به گيانما ديّت
فرميسك و بزى ليدته تكيّت
كاتيك دمروون

ديته گر و كفت و هه لچوون
ويته يه كى پرسياراوى
ته خه مه به رچاوى ويّلم

تيايا دركى تاگراوى پر له چزهى زين ده شيّلم.

* * *

له فرميسكا.. له بزى يادى جارانما
له هه نسكا.. له شالاوى بيرسووتانما
له ناخه وه

له ناخيكي به داخه وه..

روخسارى خوّم، بهدى ته كه م
پرووم تى ته كا.. پرووى تى ته كه م
ديينه دووان ..

له من يهك و لهو به سه دان.

* * *

جا له روخسارم تى ته گه م

بو و ته يه ك گوي شل ته كه م
 له قوولا يي دلمه وه ديت
 نه نه رينييت و پيم نه ليت
 نازانيت كييت؟
 پايه ت چه نده؟ كامه يه جيت؟

* * *

تو مروفتيت.. بلنده جيت
 چهند به ژان بي ژيني دوينييت
 نه مړو نازاد، ملي ريگات
 بگره بهرمو دنياي هيووات
 نه وسا هر وينه ي رووي دوينييت
 هزار و يه ك رمنگ نه نوينييت
 باخي وشكي زمردى سيسبوو
 به دمرياي گول نه نه خشيني
 به هزاران وته ي نوستوو
 له خهوي قورس هله نه سيني
 په له هه وري ره شي سنگت
 ديتته رموينه وه و نه مان
 ليلى گومي خولياي مه ننگت
 روون نه بيته وه گهش و جوان
 تيده گهيت كييت
 بوچي ده زيت .. كامه يه جيت
 بهرمو كوييه هه نگاوي ريت
 تينه گهيت كييت...

پازەکانی هه‌فته

دڵداری

من له وانه‌ی دڵداریدا
له دوا ریزی قوتابییەکانی پۆلا بووم.
چونکه تهنیا له‌گه‌ڵ ژانی
ئاواره‌یی خۆشه‌ویسته‌که‌ی خۆما بووم.

نه‌یتی

ئه‌زانن من پاسه‌پورته‌ی
رەشکراوه‌ی فرمی‌سکم له گیرفانایه‌؟
یه‌ک یه‌ک ئیستگه‌کان جی دێلم
به‌بی ئه‌وه‌ی بزانی چی له دلمایه.

شه‌رم

به‌ رێکه‌وت که له رێگادا تو ئه‌بینم،
شیره‌کانم شه‌رمه‌زارن.

که ناتبينم،

چاوه کاني بينينه ووی وشه کانم هر بيدارن.

نیشتمان

که هست له ناو ئاگری دوور ولاتیا،

پازه کانم ئه سووتیڻی

به هاره ری گولی دهنگم

له پایزی بهسته کانما ئه پرویڻی.

په شیمانی

دلداره کهم چه قوی رقی زیزوونی خوئی،

بست بست به ناو گیانما گهران.

ههتا له ناو په ره ی دلما،

له خوینی خوئی دهریای په شیمانی ههستان.

دل

من ئیستا که له دل دوورم نازانم هم

یا خود ریچکه ی نه مان ئه گرم

کامتان له دلتان نزیکن؟

ئاشکرای کهن، تا دهستان له گه لا بگرم.

شۆرش

ئەتانهوى من بناسن؟
 من عاشقى رېگايەكم مەرگى تيا بى.
 كە ھەلۈيىست مرد بۇچى نابى؟
 دەروون شيعرى شۆرشىكى تى تيا بى.

۱۹۷۷

داستانى شار

۱

هيشتا منال بووم ..
 چۆله كه يه كى بى پەروبال بووم،
 نه ماناي ژيان . گه لاپريزاني،
 نه ماناي گريان . ژانم ئەزاني ..
 ئەوهى لام خوش بوو،
 هەمامۆكى بوو . خۆله پەتاني.

* * *

نەم ئەزانی بو؟
 ئەستیرەکانی درەوشاوهی شهو ..
 تاك و ترووكيان هەروهكو پشكۆ
 ئەكشانه خواری بو ناو گەرۆوی خەو ..
 ئەیان وت: گیانی مروڤیكه . وا
 له گری کوورەى مردنا سووتا.

* * *

نەم ئەزانی چۆن ..
 گۆل بو پەپووله دەم ئەكاتەوه،

چۆن نمەي باران لەسەرخۆ ھۆن ھۆن ..
گەردی پرووی گەلای دار ئەشواتەوہ،
ئای لە یادی کۆن!

* * *

ھیشتا منال بووم ..
چۆلەكەيەکی بی پەروبال بووم،
نەم ئەزانی شار ..
بوچی جارەوبار،
باخی ئاگری وشک و بی بەری،
گولی خویناوی لی ھەلئەوہری.

* * *

بوچی منالمان ؟..
بوچی ئاسمانمان ؟..
بوچی بەھاری بی سەوزەگیامان؟
بە گریان فیرن ..
بو کانی ئاومان ؟..
نمەي بارانمان ..
شیلەي گەنمی پیشیل کراومان ..
ھەر تفت و سویرن.

۲

ھیشتا منال بووم . لە باسوخواسی
دەمەي دیرینی خەلکی ئەم شارە
نە (قەدەم خیر) و (کاوہ) م ئەناسی
نە داستانی شەر . نە (دوانزە سوارە) .

* * *

نهم ئەزانی بۆ ؟ (دهرسىم) راپه رى
 بۆچى (مه هاباد) تا ئىستەش ئەگرى
 بۆچى (باخه كهى به ردمرگای سه را
 به خوینى گه شى لاوان ئاودرا)
 نهم ئەزانی بۆ ؟ مېژووى تهمه نى
 ئاواره و ونى ،
 ئەم خه لکهى ئیره ..
 هه ر هه ش كراوهى ناو رۆژمیره .

۳

داستانه كهى شار : ئەيگيرتته وه
 پيشه وایه ك مرد . كهس بۆى نه گريا
 رابه ريكى تر . وا به رپگه وه
 هه بى ؟ ئەمجاره پيشوازی بكا ؟

* * *

ئەلى : له م شاره ..
 گوشتى رزیوى لاشه ی كرمه ریز
 بۆ جانه وه رى په نای سیداره
 ئەكرا به پارووى خوراكى به پیز .

* * *

نیزه ی چاوچنۆك ..
 هه ر ته ربوو ، سووربوو . خوینى دم چه قۆ
 دار بى سيبه ر بوو . هه ور بى تنۆك
 تويزاوى خوى بوو روخسارى ئاسۆ .

* * *

تھلی: دھمیک بوو دھروازہکھی شار
 به تھلقھریزی رق داخرا بوو
 دوا ورتھی زامی لیوی خھم بهبار
 له دووتوی سنگی مھرگا نیژرابوو.

* * *

پینج پھنجھی دری ژیر نینوک چلکن
 گیربوو له جھرگی گھورھی تھم شارھ
 خویتی چاو، رھش بوو . تھشکی دل لیخن
 شار ئاوا تھبی ؟ . یا، زریبارھ ؟

* * *

له رۆژانی پر کارھساتمانا ..
 گھلیگ گیا روا و بهلام نہبووھ گول
 وتھش هھلورھی له گھل خھزانا
 بی خورھتاوی نہیھینانھ کول.

۴

کاتیگ تھم شارھ ..
 لهناو شھقامی کپ و خاموشیا
 له گورستانی بی کفن پوشیا
 چزووی کولھکھی قورسی سیدارھ
 به گیانیا چزا ..
 به چاویا چزا ..
 له دوا هھناسھی دۆزھخی رھزا
 له کویرھ ریگھی هھورازی خزا

سہرہ تائی وشہ
 پروای پر ورشہ
 ریش تہ کرایہ وہ ..
 بو ناو گہرووی مہرگ . بہر تہ درایہ وہ .

* * *

کاتیئ تہم شارہ . لہ باخی پروتیا
 لہ چاوی ماتیا،
 گول تہ پرووینرا ..
 چولہ کہہ . مرؤف . قہ لاچو تہ کرا
 شار وای لی کرا ..
 وای بہ سہر ہیئرا،
 کہ چی تہ بینرا،
 زانی چہند سالہ ..
 تہ کرایہ پیالہ،
 گولالہ سوورہ تہ کرا بہ ژالہ
 بہ ناحق ناوی کورد و کوردستان
 بوو بو بہ نشان
 بو مؤلگہی تاوان .

۵

تہستیرہ کشا ..
 کہ چی ہیشتاکہ، تیشک و پرشنگی
 گہلیکی ماوہ بہ ئیمہ بگا .
 رابہ ریگیش مرد . بہ دارا کرا ..
 کہ چی ہیشتاکہ، نووسین و دہنگی

گه‌ليکي ماوه به ئيمه بگا .
 هيشتاکه که‌مان هه‌يه تي بگا
 ريگاي کورد ئه‌بي به‌رهو کوي بروا
 ئه‌وه‌ي ئه‌يزانين ..
 ئه‌مرو ئه‌يلين و به‌لام سبه‌يني
 لي په‌شيمانين .

* * *

له جه‌نگي خه‌لكي ترا ئه‌كوژرين
 له گورستاني
 بي ناو‌نیشاني
 وي‌راني خه‌لكي ترا ئه‌نيژرين
 به‌لام بو خومان ..
 هه‌روا ده‌سته‌وسان
 له‌به‌ر دوژمنا، رائه‌كه‌ين . هه‌لدين .

* * *

بو شار و گوندي خه‌لكي تر ئه‌گرين
 له داخا يه‌خه و به‌روكمان ئه‌درين
 به‌لام بو خومان ..
 بو شار و دي‌مان،
 سه‌رچوي ئه‌گرين .

٦

هه‌تاکه‌ي واين ؟ ..
 هه‌ر له خه‌واين ؟
 ؟

۶

۷

ئەبى ژىلەى بىر وا بورووژىنن
گيانى رزىوى پى بىزووژىنن
چەكى خەباتى لى بکەينه شان
بە خوین بىسرین مۆرى ناوچەوان
ئەوساکە ناوى گەللىكى زىندوو
ئەبىتە مایه و شانازى مېژوو.

رپگا

نامه داخراوه کانی دل
 له تهوژمی خوشه ویستی لیوی به فری
 تابلوی شانوی خوره لاتی رپگا کانا
 ئە کریته وه
 له کاروانی گه لاریزانی پایزی گولا
 له زستانی سنگی هه ورا
 هه مان وهرزی نمهی به هار
 به سهر لووتکه و
 قه دیال و نشیوه کانا
 ئەرژینه وه.

* * *

سیبهری بالداریکی بی پاسه پورتی
 سه ره له گرتوو
 به ندمره کانی زیرانی
 و میشوو مهی شهوی هه لته کان
 هه ناسهی گهرمی هیلانهی
 گه رووی خواروو

بووہ ملوانکہی ژیلہمؤ و
لہ گہردنی نہرمی وەك لۆكەہی خۆی ئالان.

* * *

- ئەہی بالہکانی پرشنگی خۆری وشہ!

بہستہلہکی دہمارہکانی بی دہنگی

جی مہہیلن

پہردہکانی پہنجہرہی زامی بی گرشہ،

بہ دواتانا . لاشہی زہوی

ویل ئەکیلن.

* * *

کی ئەیزانی ؟..

جاننایہکی خۆل لئینیشتووی ماندووی پریگای

مہلبہندیکی دووری کەساس ..

ئەگاتہ بہردہمی پاسگای تہمی تہکساس

رہہیلہی بارانی خۆری،

تۆزی سہر رووی ئەشواتہوہ..

گویزانی برووسکہی درپی،

دوگمہی سینگی ئەکاتہوہ

کی ئەیزانی؟؟

* * *

کی ئەیزانی ؟..

نینۆکی دریژی ئەوسای مہلای خەتی

لہ دووتوی ئایہتہکانی ناو قورئانا

سہروچاوی یہزدان ئەرنی

ہہمان و ہہمان پہنجہی تر

نہ جاری . سی و چوار جاری تر
 نہخشہی بہہشتی ہہزاران
 لہبہردمرگای کوشکی سپی و
 سوور و سہوزی (رہشا) تہدری.

* * *

نہوہک ہہور،
 کہ سہرچاوی خوی تہزانی
 نہوہک . راچلہکینی تہور
 کہ مہچہک و
 بازووی کاوی خوی تہزانی
 نہوہک . رہنگی تہرخہوانی
 گورستانی پیشمہرگہکان،
 کہ لافاوی
 زی خویینی خوی تہزانی
 نہوہک . چلہی پرسہی پشکوی ئاگردانی
 دہفتہری ری بی نہواکان،
 کہ سرودی
 یہکگرتتی خوی تہزانی.
 بہلکو ئیومش ..
 گہورہکانم،
 تہتانزانی.

* * *

تہتانزانی پہری ئاوات،
 لہ کہژاوی دلدارانی ئاوارہوہ
 نہبی . نایہت.

ئه‌تانزانی . که‌شتی شادی،

له‌رۆخی زامی ده‌ریاوه

نه‌بی . نایه‌ت

ئه‌تانزانی . خۆر له‌ چرکه‌ی

په‌له‌پیتکه‌ی تفه‌نگه‌وه

نه‌بی . نایه‌ت.

ئه‌تانزانی . شنه‌ی ئالا له‌ناو ریژنه‌ی

راستبوونه‌وه‌ی سیداره‌وه

نه‌بی . نایه‌ت.

* * *

پۆسته‌ریکی ناوچه‌وانی هه‌والنامه‌ی

بی کۆتایی هاواریکی پرووت و برسی

ده‌نگ و باسی «کۆماری ئیفلاتوون» ی له‌:

گالیسکه‌ی هاوین و قژی

بی قردیلله‌ی گۆله‌گه‌نمی ئه‌پرسی.

په‌پووله‌کانی سه‌رابی مۆمیکی کویر.

چین چین به‌نیو ره‌نگه‌کانی

تابلۆی تراژیدی پرسا گوزه‌ریان کرد

مه‌شخه‌لی به‌ریپی ناسۆریان،

به‌ موژگانی سروه‌هه‌لکرد.

ئیتیر سه‌ره‌تای تووله‌ریی

به‌ره‌و عیشق ده‌ستی پی کرد.

پوژمیر و راپه‌رین و خه‌می بی کۆتایی

۱

ئاخۆ! . شتی
 له دلی ئاسمانا ماوه؟
 ئاخۆ! . شتی
 له سنگی میژوودا ماوه؟
 ئاخۆ! . شتی
 له کاروانی مهرگا ماوه؟
 ئاخۆ! . شتی
 له سالنامه‌ی زولما ماوه؟
 بۆ به‌هاری: گه‌لاریزان
 بۆ هاوینی: ریژنه و لافاوی خوین هه‌لسان
 بۆ ته‌نیاپی: مندالانی ناو کوردستان
 ببه‌ په‌رژین و پشتیوان.

* * *

ئاسمان! . بۆ تو

سواری کام ئەسپى بۇراقى،

ئايىن بىين؟

تا بتگەينى؟

مىژووى زەمىنى ژان! . بۇ تۇ

رپى کام دايكى

ئىفلاتوونى زايىن بگىرىن؟

تا بتگەينى؟

كاروانى بىست سەدەى هيو و رامان! . بۇ تۇ

چ پەيكەرى بۇ هيرۇشوما و هەلەبجە هەلبەستىن؟

تا بتگەينى؟

سائنامەى سەددامى باوكى،

هيتلەرى ژين سووتان! . بۇ تۇ

سنوورەكان كيشومرى مردن ئەبرين

تا بتگەينى؟

تا بتگەينى و نەخشەى كەللە و دلت بدپين

تا فرمىسكى چاوى بەرلىن و كەربەلا و

كەركووك بسپين!

ئەوسا سروەى

پر له نەشئەى

سروودىكى بى كۆتايى،

ورد ورد بيشكەى

خەونى شايى

بالەفرپى پەرەسىلكە رائەژەنى.

* * *

چيمان . نەکرد!

مہ گہر . بہ دیواری شہوی
 زووحا کا ہنہ گہ پراين و
 بہ رہ بہ یانی نہورؤ زمان
 بہ ٹاورنگی سہر پروومہ تی
 گولالہ سوورہ ٹال نہ کرد.

* * *

چیمان . نہ کرد!
 مہ گہر دستمان
 نہ کردہ ملی (سیقہر) و
 تہو لا و تہو لایمان ماچ نہ کرد.
 چیمان . نہ کرد!
 مہ گہر بہ پرووی
 پہ شیمانییہ کہی (لوزان) دا
 شہرمان نہ کرد.

* * *

چیمان . نہ کرد!
 مہ گہر دہ ٹاموژ گارییہ کہی
 (ولسن) مان وہک
 ٹایہ تیك لہناو قورٹانا لہ بہر نہ کرد.

* * *

چیمان . نہ کرد!
 مہ گہر پینچ سال
 بہ کوش، بہ دست،
 پشکوی رہنگ اورہنگمان
 بہ پیپلیکہی ٹاگری داخا

بو تارای بووکی کوردستان
 نه . بالای
 ئالای شه‌کاوه‌مان . نه‌برد.

* * *

چیمان . نه‌کرد!
 مه‌گهر پیلووی چرای ئه‌ستیره‌ی شه‌قامی
 کو‌ماره ساواکه‌ی سابلا‌خمان پی نه‌کرد.

* * *

چیمان . نه‌کرد؟
 هه‌موویمان . کرد!
 ئه‌وه‌تا . هه‌زاران ساله
 گو‌له ژاله
 له وهرزی هه‌زمانا ئه‌ژی و
 پی‌مان ئه‌لی:
 (بو ئیوه ره‌نگم زور ئاله
 بو دوژمن تامم زور تاله).

۲

دل . هه‌ر دله
 یه‌که و . ئه‌گهرچی چوار به‌شه
 کوردستان هه‌ر کوردستانه
 گهرچی چوار که‌رتی یه‌که له‌شه
 ئا . له‌م به‌شه‌ی
 کانی خوارووی هه‌لقولانا
 نه . له‌م له‌شه‌ی

ئەنجن بوونی شه‌قاو نانا
 ئاخ! كە بانگی
 سەدان نوێژی
 راپەرینی تیدا نەدرا
 ئاخ! كە مانگی
 زیوین رێژی
 هەزاران می‌شکی تیا نەپژا.

* * *

ئاخ! شەشی رەشی ئەیلوولی سلیمانی
 کام رەشەبا
 کام قوربانی بەبی پەرۆ
 لە ئەلبوومی بازیا نا هەلیانسانی.

* * *

شاخ! شەشی گەشی ئەیلوولی خۆراگرتن
 لە عیراقا
 لە پرووباری دوو چاوی بزە و مەراقا
 ئەری چۆن بووێتە ئاوێنە
 پرووی تریفە
 خەرمانە ی رۆژی مانگرتن.

* * *

تۆش! یانزە ی ئەیلوولی تەه‌نگ
 تیشووی گوللە.
 قورگی هاوینە تینووێکە
 تەمەنی هەلۆی ناو فەرھەنگ!
 چۆن بەلت گرت!

به: بناری
 تارمایی رهمزی گهرمیان
 به: کرپوهی
 پشتینی به فری کوستان
 چوڼ بو که شکه لانی فهلهک سه ریان تخت.

* * *

چیمان . نه کرد؟
 ئه وه (۳۰) سالی ربه قه
 لیستی خه زانی شه هیدان
 په یتا په یتا
 به بیلبله ی
 ناخمانه وه هه لئه واسری.

* * *

هه موویمان . کرد!
 ئه وه تا (۳۰) سالی ده قه
 کوردستانه که ی چهک له شان
 له سهن گه را..
 پیشمه رگه که ی!
 گرمه ی هه ور و برووسکه که ی
 هه رگیز . هه رگیز
 ئارام ناگری.

۳

- وا (۳۰) ساله دار به پروومان
 بهرناگری.

گولئەستىرەى چۆلەكەمان
 ھەلئافرى.

نىگاي ويلى مندالانمان

لە شەپولى سۆزى مەمكا پىناكەنى.
 ئەلقەرىزى

شەققەى بەردەم دەرگاكانمان
 نۆتەى گەلای

ئاوازيكمان بۆ ناچنى.

- وا (۳۰) سالە

بەريۆمىن و

ژوان بۆ دىل دائەنيىن و

رۆژژمىرى زىندانەكان،

پولارىژن و

ناكرىتەوہ.

- وا (۳۰) سالە

ئەوہندە روو!

لەناو تابلۆى

حەوزى تىزابا قرچاوه

لەش وەك ئوردوو ھەلچنراوه

ويئەى كەس نانسرىتەوہ.

- وا (۳۰) سالە

لەناو دىرى

رۆمانى ھەموو شارىكا

لە ئەشكەوتى

مىشكى ھەموو شاعىرىكا

وشه وه كو
 ياربي قه لا قه لا و چاومشاركي
 جاري سهرنيشانه و دياره
 جاري چاومدزي و جاري سهره تاتكي
 جاري كيتر خوشاردنه وه.
 گهر تو نه بای
 ئیستا چریكه ی ئەم دەنگه
 نووزهی گۆری
 کیلیکی ریسوا و سهرشۆری
 نیو دوو لنگی
 سولتانه كه ی به غدا ئەبوو.
 - ئاخ! . پيشمه رگه!
 گهر تو نه بای
 ئیستاكي گه شه ی ئەم رهنگه
 په شته مالی
 به خوین تالی
 خوار ناوکی
 سهرۆكه كه ی به غدا ئەبوو.

٤

له پرچ بارانی دایکرد؟
 گیزه لووکه ی چ راپه رینی هه لی کرد؟
 کۆلان له خوویه وه هه لسا
 مه شخه ل هه ر بو خوی هه لگیرسا
 ئەمجارمیان

تفهنگ بهخوى چووه سهرشان
 جوگهى هاوار
 به تهوژم پڙايه نيؤ گهرووى تينوو
 بو يه كه مجار
 ولاتى ترس تاوا هه لچوو
 تيشكى تاوينهى شه پولى ديجله و فورات
 له گهل له نجهى زى و سيروانا
 له رموتى بى و چانياانا
 وا له يه كترى تالابوون
 وات ته زانى به زگى بوون
 يان بوونه ته يهك سهرچاوهى هيوا و تاوات.

* * *

به لام، ته فسووس
 كوانى حهيا . كوانى نامووس
 تهوه ديسان
 رموه گورگى زامار و هارى به عسييان
 پاش پاونانيان
 سميلى به ريز سهرؤكيان
 وهكو كلكيان
 شوپكردهوه بو ناو گه ليان
 كهوتتهوه خوړ سهربرين
 مانگ سهربرين
 له تولهى دوړاندنياانا
 له كاتى گيانه لا يانا.
 زريكه يان بهردايه سهر هه موو ليوى

گریان به‌ردایه گه‌ردنی هه‌موو کیوی
 دهستی حه‌سه‌ن و حوسینیان
 له‌بن بری
 ئە‌گریجه‌ی خورمای به‌سرایان
 هه‌موو رنی.

* * *

ئاخ! کوردستانی خوشه‌ویست
 چیکه‌ی تریان به‌تۆ نه‌رشت
 مه‌گه‌ر ر‌ک و کینه‌ی ره‌شیان
 به‌ بارووت و خوین نه‌شیلا و
 نه‌یانکرده
 نیرگزه‌چارپی ئە‌مسالی گرانه‌تا و
 له‌ بسکی هه‌لپرووزکاوی
 دووکه‌لاوی

باوه‌گورگور و قه‌لای هه‌ولیریان نه‌دا و؟
 کردیانه‌شاپلیته‌یه‌کی ره‌ش هه‌لگیرساو.

* * *

ئه‌وا له‌سه‌ر سنگی خو‌ما
 تارای راپه‌رینیکت له‌بو ئە‌چنم.
 له‌ناو دلی پر هه‌نسکما
 نه‌خشه‌ی شیعیری کوردستانت بو هه‌لئه‌گرم.
 له‌سه‌ر به‌ردی ناوچه‌وانی زه‌بوونیم
 وینه‌ی تفه‌نگیکی که‌ت بو هه‌لئه‌که‌نم.
 له‌ناو سوۆزی ته‌نیاایما

ئاوازى عىشقىكى تازەت بو ئەژەنم.

۵

- ئاخ ..! پېشمەرگە!

پاش كارەسات

لەگەلمان بە!

لەناو ئۆردووكاى دلمان بە!

چەك دامەنى

خۆت راومەنى

لەمە زياتر!

چاوى رەشى قەرە ھەنجىريان ھەلكۆلى!

توخوا. لە ھەلەبجە زياتر

ئىتر چىتر ماوہ بىكەن

مەگەر ھەر لە پردى دەلالى زاخوۋە

ھەتا دەمارەكانى نەوتى خانەقەين

خاك و خۆلى

شىرىنيان ۋەك بىژنگ لىكرد

چەك دامەنى

چاۋ لىكەمنى

دوئىنى ئەۋەندەميان لى قەلاچۆ كرىدىن

نايەتە ژمارە و پرسىن

بە مليۆن و

دوو . سى مليۆن

پىر و منالانىان بى سەروشوين كرىدىن

لە مال و حالمانيان كرىدىن.

- دەسا. تو خوا ئەی پێشمەرگه!

كوردستان

ئیمشهو لەشی بی ڕایهخه..

تکایه گیانتی بو ڕاخه.

٦

دوای هه‌موو ئەم به‌سه‌رهاته

که‌چی تازه وه‌فد ڕیک‌ئەخری

یه‌ک له دوای یه‌ک

بو لای قه‌سابه‌که‌ی به‌غدا

به‌ری ئە‌کری

گوايه نوخشه و نۆبه‌ری مفاوه‌زاته.

* * *

لیم بیووره!

کووره گری شیعی تووره!

جاره جارێ

داخی دلم وا به ساکاری هه‌لپێژم

رسته جریوه شاکاری

له زمانی ناو بازارا وا بنیژم.

* * *

کونه شاری زه‌رده‌واله و

رێچکه‌ی په‌ژوو،

لێت ناترسم!

ئهم هه‌لوێسته‌م بخنکینی

وه‌ستا و به هه‌رزانی وانه و

قوتابخانه‌ی مژده‌ی سووتوو،

ليت ناپرسم!

له (فندق الرشيد) هوه چيم بو ديئي.

* * *

خوتان تهرون!

چاو بهستش بن . ههر شارمزان،

بويه سهرقالي هاتوچون،

تا لهسهر خواني ئازانسي

كوشت و بر و دهنگوباسي

رشانهوهي سهرؤك بخون

تا به ئابرووي تكيئراوي

خوتان زامي سهددام بشون.

* * *

له جياتي كي؟

تهو منالهي له تاوي بي شيري ئهمري

يا تهو دايكهي

تاقانه جگهرگوشهكهي

به دهستي خوي له چال ناشت و

پهنجهيهك نهبوو رههيلي

خوري چاوي بهر پهنجهرهي

لهبو بسري.

* * *

له جياتي كي؟

باومش ئهكهن

به سهرتاپاي تاوانيكا و

ئەم لا و ئەو لاي
دارزاوي بۆگەني سەددام ماچ ئەكەن.

* * *

لەجياتي كى؟
مانگى زياتر لە باومشى
بەعسا كړبوون
نەخىر وړبوون
پيشمان ئەلین:
- بەرېز سەرۆك لوتقى ھەيە -

ئەمجارميان
لە جيى ھەكەم
بە موھاندسى ھوكمى زاتى ناوئەبرى.

* * *

لەجياتي كى؟
لە جيى قەلغانى قەلەم و
بەيتە شيعرى؟
كە لە داخا سەر و قژى خوى ئەپنى و
ھاوار ئەكا و ئەنەپنى
ئەبى ئىستاكە بنووسرى.

۷

لەپاش چى؟
گلەيى لە سەنگەر ئەكەن
گلەيى لە خەنجەر ئەكەن
ناوى (شۆرش)

به - شه‌ر - ئه‌به‌ن
 ئه‌گه‌نه ئه‌و قه‌ناعه‌ته‌ى
 هه‌ر به ئاشتى
 نه‌وه‌ك به شه‌ر
 ئه‌م ئاواته‌ى
 كورد سه‌ر ئه‌خه‌ن.

* * *

- شه‌ر هه‌ر شه‌ره
 توپ و بومباى ويرانكه‌ره
 فرۆكه‌ى ژه‌هر پرژينى
 خنكىنه‌ره
 كه‌لبه و نوخانى دوژمن و
 عه‌زيابه‌كى داگيركه‌ره
 - به‌لام . شو‌رپش
 چوراوگه‌كه‌ى خوين و كو‌وشش،
 ته‌نيا ليزمه‌ى
 بارانيكى داهيئه‌ره
 تاكه هه‌گبه‌ى
 رپى به‌ره‌و لووتكه‌ى سه‌رخه‌ره
 شو‌رپش . نامه‌ى
 گه‌ردوونى رزگاريكه‌ره
 تاقه لانه‌ى
 هه‌لوويه‌كى ئه‌شكه‌وتگره
 له بو ئاشتيش
 له‌نجه بالى

شين سامالى
پوله كوترى ژوروى هوره.

* * *

خواست و تامانجه كانيشمان
كه لويهل و
ههيتو هاوارى ناو مهزاتخانه نييه
خوين و گورى
ههزاران ههزار شههيدى
تييدا وهكو
جامه شرى،
قهنهفه كوني بفروشرى،
يان دووكانى بهرگدرووى
ژنانه و پياوانه نييه
جل و بهرگى گر خلتانى
كوردستانى
تييدا وهكو
رانك و چوغه و ستارخانى
لهم لا قارسكا و
بيداتهوه دهمى تهو لا و
به مهقهستى تيژ دهبانى
دمرزى و داوى بى تامانى
سنووره كانى جهسته مان
لهت و كوتكا و
تهوسا توتونومى خويان
به بالامانا ههلكيشى.

۸

له ئاستی شیعیری خه‌مخوارا

قه‌له‌می هه‌نسک ژارا

په‌په‌می پوو ده‌فته‌ری کزا

پوو له کام خوا که‌م بو نزا

- برۆ برۆ...

گویی مه‌ده‌ره یاساوی، لیت بخوری و داوای شوناسنامه‌ی

ده‌وله‌تیکی قه‌چیه‌ت لی بکا و لیشت پرسی:

ناوت چیه؟

(ابن العوجه) یان (کوردستان)؟

- بلی و بلی . دایکم ته‌نیا منی هه‌بوو،

باوکم له‌من زیاتر که‌سی تری نه‌بوو،

هه‌ر منیان بوو

منیشیان ناونا کوردستان.

به‌هاری ۱۹۹۱

خویننامه‌ی دلداریکی تینوو

(که ژانی دلداره کان، ئه پرتینه هه ژانیکی بی ئامانی ناو ته مه‌نی میژووی پر له ئازاری کورده وه. ئاسۆی ماچه کانمان بی پایانتر ئه بی. ئه و پیشمه‌رگه دلداره‌ی هه‌پراج کرا. ئه بی سه‌رله‌نوی به خوشه‌ویستییه‌کی تر گۆش بکریته وه. تا به خوینی شه‌یداوه لاپه‌ره‌کی ره‌نگین له داستانی درێژخایه‌نمان بنووسیته وه. ئه‌م جگه‌رگۆشه‌یه‌م له‌مانه‌وه چه‌که‌ره‌ی کرد.)

۱

گیانه . کاتی چاوی گه‌شی وشه‌کانم
 له‌به‌ر دهرگای داخراوی شاره‌که‌ما
 بو ترووسکه‌ی چرای سنگی کیکراوی کوردستانم
 جوگه‌ی ئاگری هه‌له‌به‌ست
 دوژمنانم .
 دوژمنانی شیعره‌کانم
 باری خه‌میان
 له کۆلی کاروانی شه‌وی
 چیاکانمان دئه‌به‌ست
 من ژانی ئه‌م
 چه‌ند دیر شیعره‌م
 بو تو هه‌له‌به‌ست.

۲

دهرگای چاوی
 دیواره‌کانم به‌جیه‌یشت

شەپۆلى خويى دەرياي لىيوى بزرکاوى
 دلدارەكانم بەجىھىشت
 چرپەي
 پەردەي
 يادگار يىكى ژاكاوى
 پەنجەرەكانم بەجىھىشت
 بۆ ھەورى گر
 بۆ پەيامى دارستانى شۆرشى چر
 بۆ خويىن . ئاگر
 تۆم بەجىھىشت.

۳

رۆيشتەم . رۆيشتەم
 بەلام . چاوى وشەكانم، چ ببينى؟
 ((تازە . كىيوى قسەكانمان،
 بەرمالى مزگەوتەكانمان))
 بۆمباي ھەزار
 سالى ژالەي تەمەنى ميژووى پر لە ژار
 بە گويى خۆزگەي
 مەم و زيني
 باوشى گەرمى پيشمەرگەي
 دلى سەنگەرى خويىنى
 شۆرشەكەما .
 ئەتەقيني.

۴

رؤيشتم . رؤيشتم
 سهرم له بهر پيئي ئيوارهي
 بزهي دلداريكا كه چ كرد
 ئالاي نويژيكي پيروزم
 له ناو چاوي خوږدا هه لكرد

گيانه . وتم:

بهلكو نويژي

برينريژي

سه فهري دوورم گيرابي

وشهي بهندم بهرهللا بي

كه چي . رپي خوږ سهري هه لكرد

باخي سنگم بهري نه گرت.

بهري نه گرت

بهري نه گرت

۵

گيانه . ئاسوي ماچه كانمان

نازانم بو بي ئاسمانه

پشكوي نيگاي

بالي رپيگاي

دلداريمان

بو بي چاوي ئاگردانه

بوچي ههوري زامه كانمان

به بي رههيلههي بارانه

نامه كانمان .

بي گولدانه

مه‌رگى ده‌نگمان .
به بى پرسه و گۆرستانه.

٦

گيانه . ئەمەرۆ
من و دلدارىكى هەر وهك خۆم رهنجه‌رۆ
باسى مه‌رگى
دوا گولله‌ى چه‌كى گيقاراي
ئەم كوردستانه‌مان ئە‌كرد
باسى چراى
رپى بى به‌رگى
دره‌ختى شو‌رشممان ئە‌كرد
كه‌چى له‌ رووى تو‌ى بى رهنگا
له‌ هازهى ده‌رياي هاوارى تو‌ى بى ده‌نگا
بزه‌ى ئاگرينم بينى
وشه‌ى راچه‌نينم بينى.

٧

گيانه . سنگم
مليونه‌ها . بۆمباى راچه‌نينى تيايه
خۆزگه‌ى ناو شيعرى گزنگم
مليونه‌ها . خۆرى پي‌كه‌نينى تيايه
به‌لام هيچيان
نابن به‌و پيشمه‌رگه‌ مه‌رده‌ى
له‌ هه‌راجه‌خانه‌ى ئاشتيا
ئالاي خوئينى ئە‌چه‌قينى
نابن به‌ يه‌ك دپ‌ر سروودى

نه وهى ئاگر و بارووتى
 ئەو سەردەمەى
 زامى گوللە ئەتەقینى.

۸

وشە كانمان
 بە بى ئاسمان . بەبى خۆرن
 ئاخۆ، كەى . كام چاوى ئاسۆ هەئیبىنى؟
 داستانىشمان ..
 داستانى كۆن و ئىستامان، ئىجگار زۆرن
 ئاخۆ، كەى . كام پالەوان بى وەدیبىنى؟

۹

پرسیاریكە .
 گیانە . دوو كەل لە گرى كرد
 ئازاریكە .
 كوژاندنە وهى پشكۆى چاوى
 پىشمەرگە يەك
 تىكەل بە فرمىسكى تەپرى
 نەپرى تۆلەى سەنگەرى كرد.

۱۰

گیانە . بۆ وەلام . بۆ ئەنجام
 بەسەر كىوى فەرھەنگى زمانەوانىيا هەلگەرام
 بەناو دەریای ئىنسكلۆپىدىای ژيانى
 دلدارانى ترا گەرام
 لە داستانى مەم و زینا
 گەرام . گەرام

له شاري بي پيڪه نينا
 گهڙام . گهڙام
 نه خوم . نه تو
 نه نيگاي بانگهوازيڪي پر شو
 كهسم نهدي
 تهزاني بو كهسم نهدي؟

۱۱

چونڪه . هيشتا، چراي وشهي خوشهويستي
 لاي ئيمه ههئنه گيرساوه.
 دهنكي گوراني سهربهستي ..
 نهوتراوه.
 تالاي تاگر ههئنه كراوه ..
 يهك ديڙ چييه ..
 له باسي دلداري راستي .
 نه نووسراوه.
 هيشتا چهپكه گوليڪي سوور،
 له سهر گوري پيشمه رگه يهك.
 دانه نراوه.
 نه خير . هيشتا تاو نه دراوه
 نه نيڙراوه
 نه چيٽراوه.

۱۲

گيانه . کاتي، چهپكه گولي رهنگاورهنگت پيشكesh
 تهكهم
 گورستاني شهيدانم بيته باخيڪي بهرين

کاتی شیعرت پیا هه‌ئه‌دهم
وشه‌کانم له‌گه‌ل ته‌قه‌ی گولله‌ی پيشمه‌رگه‌دا بژین .
ئه‌وسا . گیانه، ماچت ئه‌که‌م
له‌ دیرپکا . هه‌زاران جار
باست ئه‌که‌م
ماچت ئه‌که‌م.

له خولیای داستانی مهرگی زهرده‌شتدا

کام سه‌ره‌تای ناونیشانی تال و تفتی
 مهرگی متی
 ئەو چیرۆکانه باس خهم
 که مه‌لۆتکه‌ی ناو بی‌شکه‌ی خهم
 له دهم‌سرازه‌ی په‌ره‌ی میژووی شاره‌کانا
 له ئاوینه‌ی ئاسۆی ته‌مه‌نی سه‌یوانا
 به فرمی‌سکی هیشتا کزری
 ناو داستانی ون و بزری
 کاره‌ساتی کوشتی زهرده‌شتا نووسی
 نووسی . به‌لام، بوچی چاوی
 له‌ره‌ی سیبه‌ر . یا هه‌تاوی
 هه‌تا خه‌ونی په‌پووله‌ی وشه‌ش نه‌پیرسی
 بو کی . نووسرا
 خوره‌ی ژانی ئەم رووباره

جوڭگه‌ي خويئى ئەم بەھارە
بۇ كوي ئەروا.

* * *

باخمان .

كوردستانى چاوى پىر زاخمان

بۇ سەرھتا

بۇ سەرھتا

ھەموو رۆژى

دلى مەردىك

خۆشەويستىك

نە . درمختىك

تۆوى چەكك

لە كىلگەي زامى تىنوومان ئەنئىرى.

* * *

يەكەم وشە . نە، سەرھتا

كە زەردەشت بوو بۇچى كوژرا

دوابەدواي ئەو

مۆرانەي خەو

لە لاشەمان ورووژئىرا

گۆرمان . ناخمان پىر لە زەرنىخى لم كرا

كەچى تازە . دواي تەمەنىكى ھىجگار كۆن

ئەيانەوى . ناوى زەردەشت

چاوى زەردەشت

بە بەھەشتى بەلئىنى دۆزەخيان بشۆن.

* * *

دوا ھەناسەى
 نر كە و نەپرى
 ناو چىرۆكى بېشكەى مەرگى
 ترووسكەى خۆرى سەر سنگى
 پېشمەرگەيەك . سەرەتايە
 سەرەتايە .

بۆ ئەو رېيەى
 نەك زەردەشتى . بەلكو ھەزار
 بۆ يەك وشە . بۆ يەك ھاوار
 بەرگى خويىيان لە بەرايە .

* * *

ئەى نەوہى دە سألەى گوللە
 ناوى زەردەشتتان خوش بوى
 گەرتان بوى
 بىر و رېگا . چەكى سەرکەوتتتان بوى
 بۆ سەرەتا
 پردى خويىن و بىر ھەلبەستن
 بۆ سەرەتا
 پشكوى وشەى چەك ھەلپىژن .

به شيکي تر له گاتا

کاتي له گهل هه لوه ريني
 گوپکه و گه لای ئاگريني
 دوا هه ناسه ی .

ئه رخه وانا

نه . له ناو توف و ره هیله ی

دوزه خي سنگي خه زانا

وه کو چله گيايه ک هه لچووم

ئیوه هه بوون .

کاتي له ناو منال داني

ئاوسینراوی پر له ژانی

چیاکانا

له دایکبووم .

ئیوه هه بوون .

له گهل زامی .

وشه‌ى ناو ديڤرى هه لبه‌ستا
 ئيوه هه‌بوون .
 له‌گه‌ل مردنى ناكامى .
 خو شه‌ويستا
 ئيوه هه‌بوون .
 له‌ گورانيى بى ئه‌نجامى .
 سووتانى نامه‌ى مه‌به‌ستا
 ئيوه هه‌بوون .

* * *

ئيوه هه‌بوون .
 به‌لام هه‌نگاوى رپى وي‌ل بوون
 بارانيك بوون . به‌لام بى رهنك
 گريانيك بوون . به‌لام بى دهنك
 كاروانيك بوون . به بى پيشه‌نگ
 له‌شكريك بوون . به‌لام بى جه‌نگ

* * *

كاتى هاتم ..
 توور درامه . ژير سيبه‌رى
 رشانه‌وى پهل هاويشتووى
 سپاره‌ى چلك لى نيشتووى
 بانگ و دهنكى مه‌رگه‌وه‌رى
 ته‌مه‌نى دريژتانه‌وه .
 كاتى هاتم .
 لوول درامه . گيژه‌لووكه‌ى
 زه‌رنيخى جادوو ئه‌فسانه‌ى

ميرده زمه ي
 ئەو قسانه ي . ئەو ئەلقانه ي
 ئەكرايه گوي و ملتانه وه .

* * *

هاتم . دهرياي
 ئاگرينم بو هه ژاندين
 هاتم . سه رماي
 بير ته زينم بو به ژاندين
 ئەهريمه نم بو خنكاندين
 گياني مه زدهم بو خولقاندن
 به خويئي بير .

ديراوي ديپري ئاويستام
 بو هه لبهستن .
 ئالاي پروام .
 بو هه لكردن .
 پشكووي وشهم . بو هه لپرشتن
 رهنكي :

گولي گرپرييني
 نه ورؤزي تازهم بو پرشتن
 دهنگي :

شورشي خوييني
 كوردستاني نويم بو وتن .

* * *

من ئەو دهنگهم
 له گه ل گرمه ي . هه وري ژاني

گرياني چاوي زستاني
 شماره کانا .
 به خوږ بارييم
 به خوږ بارييم
 وهکو . ئاگر، به پرووتانا
 به چاوتانا
 به خوږ بارييم
 من نهو دهنگهم .
 له سووتانا،
 له گريانا .
 ئالاي خوږ و گوله گهنم
 نه کهم به بهر کوردستانا
 من نهو رهنگهم .
 له ويته ي ميژووي کالتانا
 له چرپه ي تفت و تالتانا
 مؤري خوږين و په له ي ئاگر
 نه نييم به پرووي ئاسوتانا
 من نهو جهنگهم .
 له گولله ي پيشمه رگه مانا
 گوراني زهرده شتي نه مرو .
 نه کهم به گوږي مردووتانا
 نهو پيشه ننگهم .
 له کارواني پر سویتانا
 له بينايي پر خویتانا
 زاري زمنگ و چاوي کاني

ئەچىنم لە بەرپىتانا .

* * *

براكانم دەنگى شوپش
 تەقەى ناو سەنگەرى ئەوى
 براكانم . زارى شوپش
 نەرمى تۆقىنەرى ئەوى
 براكانم . چاوى شوپش
 تۆلەى سووتىنەرى ئەوى
 براكانم . شوپش، شوپش
 بەلى شوپش
 بازووى رووخىنەرى ئەوى
 بىرى نوئى رەھبەرى ئەوى .

* * *

براكانم . لەگەلماين
 لە ھەموو بستىكى گرى
 كوردستانا . لەگەلماين
 دۆزەخ داخەن
 رىگاي خوئىن و ژىلە راخەن
 چرۆ بگرن
 پشكۆ بگرن
 ژەنگى تاوانى سەرلاشەى
 ئەم ولاتە .
 بە خوئىن بسرن .

جاريكى تر . ((با ھەلمزىن ھەناسەى شەھىدەكانمان))

جاريكى تر . ((با بىستىن گۆرانىي پيشمەرگەكانمان))

- له‌گه‌ئما بن .
- له خه‌مناکی شاره‌کانا
- له‌گه‌ئما بن .
- له گریانی منالانا .
- له‌گه‌ئما بن .
- له هه‌نگاوا . له‌گه‌ئما بن
- له شالآوا له‌گه‌ئما بن
- له‌گه‌ئما بن .
- له‌گه‌ئما بن .
- بو پیشوازی مه‌زده‌ی ژیان
- له‌گه‌ئما بن .
- بو به‌هاری نوئی کوردستان
- له‌گه‌ئما بن .
- له‌گه‌ئما بن . له‌گه‌ئما بن.

ياد و ياقووت و نهههنگ

۱

تا دوينى بوو .

نهوړوزه كهى شارى هيوا

به هاريكى پر له سوئ بوو ..

گولى وشهى تيا ئه پروا

* * *

دهروونى ياد . بى كليه بوو

سنگى و ته . بى چرپه بوو

ئاسمانى بير . رمشى تير بوو

چاوى توله . هيشتا كويز بوو

* * *

تا دوينى بوو ..

شارى نوستوو .

هر خاموش بوو،

گورستانى بيره وه چوو

فهراموش بوو

* * *

تَشکَه‌وتی چۆل،
دره‌ختیکی بی چرۆ بوو ..
ئاگردانی پر خویڤ و خۆل،
بی پشکۆ بوو.

* * *

تا دوینی بوو .
چه‌کی خه‌بات،
هیشتا متی ناو سه‌نگهر بوو
هیوا و ئاوات،
هه‌تاویکی بی سیبهر بوو

* * *

کاروان ویل بوو.
چاومروانی
پیشه‌نگیکی قاره‌مانی
مه‌رد و قه‌لای دوژمن کیل بوو

۲

له ئاسوی بی پیکه‌نینا
له‌گه‌ل زهرده‌ی ئاوارمی.
ژه‌نگی تالی خۆرنشینا
له ئاسمانی ماته‌مینا
له دوا چرپه‌ی وشه‌ی ویلی
ئه‌ستیره‌ی شه‌وگاری ژینا
لیوی خۆری خنکاوی خوی

کهوته بزهی ئاورنگ رشتن
 کاروانه کهی جیماوی ری
 کهوته وه بهسته و رویشان

* * *

له پرووشهی گهرده لوولا
 له گیژاوی .
 رهنگ زمرد و هه لبرپکاوی
 رۆژانی رهشی ئهیلوولا
 دهنگی راجه نین و هه لمهت
 چهکی بروای دا به میللهت

* * *

باخی زمردی ئهیلوولی پرووت
 به پهلهی ئاگر و بارووت
 گولالهی هیوای شوپشی
 نهتهوهی کوردی تیا پشکووت

۳

ئهیلوول هات و سال بهسه ر چوو
 گری کپه و رق بی پشوو
 دارستانی.

بی جریوهی کوردستانی
 ئه کرد به زووخال و رهمژوو.
 بهلام ئهو بروایه ی وهکو
 شالاوی ئاگر و پووشوو،
 له سهنگه را ..
 له ئهشکهوتا .

له هه لمه تا .
 له پزاني ميشك و سه را
 له شه ونخووني رابه را
 به رووي دوژمنا هه لئه چوو
 به جو شتر بوو . له ناو نه چوو
 . له ناو نه چوو

٤

ئه ي کوردستاني پيشمه رگه ..
 راسته دلي چيا کانت،
 چاوي گه شي منالانت .
 ئەمسال پر شايي و ئاههنگه
 به لام . قسه، هيشتا . رهنگه
 خواست و مه رام .
 ياقووت يکي شه و چراخي
 ناو گه رووي تاري نه ههنگه .

١٩٧١

پرسيار بو هاتنى گودو

۱

بوچى؟ ئەبى . ھەموو جارى

گشت بەھارى

سالى . ھە دوای سالى،

((سالى خوڤلەميش و زووخال))

ھەساي بەرپوچكەي يادىكا ..

((يادىك بى بال))

خورى تەزىو

بکەين بەسنگى ميژووا

نە . ھەناو گەرورى زامىكا .

((زامىكى تال))

بەستەي پزىو

بکەين بەگيانى مردووا .

۹۹۹

بوچی؟ ئہبی . کاسہ سہری

شہق کراوی

ژیر ئہرخہوانی بی بہری

بہخوین تہری

تہمہنی خوژگہی ویل بوومان

لہچہرخی تازہی بیستہما

بو سیبہری .

گیانی زہردہشتی کوژراومان

بو ئاویستای ہلواسراوی

ناوخوری ئالای سووتاوی

ئاسمانی بی سہروشویئیمان

بیئہ سہما

۹۹۹

۲

ہاورپکانم!

بہہاری ئہم کوردستانہ

ہیشتا تینووی کانیبہکہ

نہتہقیوہ.

دہنگی ژانی ئہم شارانہ

چاومرپی گورانییہکہ

ہیشتا کاروانی قوربانی

دیپرہکانی.

نہچنیوہ.

۹۹۹

۳

هاورپيكانم!
 پرسيارمان ههزار و يهك
 كوردستانمان
 چاوهرواني گودويه كه
 چاوهرواني مهزديه كه
 چاوهرواني گوللهيه كه
 سنگي رپيگاي ئاسماني ون
 ههلته كيئي .
 راست كاته وه
 پهيكهري (راستي) سهروبين
 ؟؟؟

۴

هاورپيكانم!
 هاتتي گودوي هاورپيمان
 بيري ئهوي
 خويئي ئهوي
 وته و كرداري نويي ئهوي
 قوربانيني (كارواني وشه ي راجه نيو) ي
 ئه مرؤي ئهوي
 شيكردنه وي (كلافه يهك
 زاني تووره) ي ئيمه ي ئهوي
 (رؤژميري) سووتينراوي
 ئازاري (پيشمه رگه) ي ئهوي
 ههلهاتتي (خوريكي ياخي بووي ئهوي)

تهلهی زامی
گیقارای نویی . نهک کوردستان
نهک بۆلیشیا . ههموو جیهان
بهلکو جیهانی نویی ئهوی

ژانې رږژانې هڅونراوه

هاتووم . چه پکې وشه ی ئاگر
 له سهر گورې شيعر دانيم
 هاتووم . بليم:
 باوه گور گور
 کوانی ئالا؟
 کوانی شيعر؟

* * *

هاتووم، له ناو شيعره کانی شيخ رهزادا
 ياخيوونی وشه فيريم
 له ناو جوگه ی هه نسکی گاورياغيدا
 له خوین تيريم
 هاتووم. له بهر خوری چله ی
 شوړيجهدا،
 له بهر وشه ی
 سووتانندی تال تال شارای ته گريجهدا
 کویر بم. کویريم

نه‌خيّر . هاتووم شيعر فيرّيم

* * *

هاتووم . له‌ناو زمرده‌خه‌نه‌ي

ته‌رمي شه‌هيده‌کانمانا

بو پيغه‌مبه‌ري بگه‌پريم

له‌ناو پرسه‌ي

ده‌نگي تفه‌نگه‌کانمانا

بو هه‌لچووني خويني سه‌نگه‌ري بگه‌پريم

له‌ناو خورپه‌ي

دلي ئاهه‌نگه‌کانمانا

بو هاواري گولله‌ي رابه‌ري بگه‌پريم

هاتووم . هاتووم

بو يه‌ك چروي چلي ئاگر

بو ديّره شيعري بگه‌پريم

* * *

ئهي شاري ژان!

شاري شيعري گري گريان

هاتووم . به‌دوای كه‌لله‌سه‌ري

شه‌هيديكتا ويّلم . ونه

به‌دوای كالاني خه‌نجه‌ري

بروايه‌كتا ويّلم . ونه

به‌دوای هه‌ناسه‌ي سوآلكه‌ري

به‌رماليكتا ويّلم . ونه

به‌دوای گوّري بي چه‌په‌ري

دلداريكتا ويّلم . ونه

به‌دوای ناوی بیّ پهبیکه‌ری
شاعیریکتا ویّلم . ونه

* * *

هاتووم . هه‌ستم
بدهمه دهست مناله‌کانی ئەم شاره
هاتووم . تفه‌نگی هه‌لبه‌ستم
بدهمه دهست پیشمه‌رگه‌کانی ئەم شاره
هاتووم . شیعرم
له باخی گرّ تی به‌ربوودا
له گۆرستانی زیندوودا
دوا لاپه‌ره‌و دی‌پری بدرم

* * *

هاتووم . بلیم
شیعر . هه‌لسانی شه‌قامه
هاتووم . بلیم
شیعر . ته‌قینه‌وه‌ی زامه
شیعر . مه‌رگی پیغه‌مبه‌ره
شیعر . گۆرانی سه‌نگه‌ره
شیعر . هه‌نگاوی به‌جه‌رگی
به‌ره‌و سی‌داره‌ی رابه‌ره
شیعر . ری‌گاو ئەنجامی‌کی
به‌خوین ته‌ره.

* * *

هاتووم . له‌ناو باخی سنگی خۆزگه‌تانا
بست بست تووی بۆمبای شو‌رش دابچینم

یہک یہک لہ میٹشک و دلتانا
لہ گیانتانا

لہ پرسہی بی گریانتانا
شہہیدہ کانتان ہہ لسیئم
ہاتووم . دہروازہی گہورہی شار
راوہشیئم .

بنہرینم . ہہموو پوژی
زامی گہلی سارپژ تہبی
بنہرینم . تہی بوچی کورد
بہلی . تہی شاری ژان، بہلی . تہی بوچی کورد
تالای ہہتاوی کہژاوی
بووکی رزگاری ہہ لہ نہ کرد؟

* * *

تہزانن بو؟ . چونکہ ہیشتا ؟

بو مبابی شوپرش

وا لہمشتا

چونکہ . ریگا

بو تہستیرہ

لہ لای ئیمہ ہیشتا کویرہ

چونکہ ہیشتا تہبی شاعیر ہہ لبواسری

ناوی مارکس . خو بہ کوشتدانی گیقارا

لہ یادداشتی

پیشمہر گہیہ کا نہ نووسری

* * *

شوپرش لہ لای نہوی تہم سہردمہ . خوایہ

سه‌ره‌تایه

له‌دایکبوونی پروایه
 هه‌لگیرساندنی چرایه
 به‌خوین سهندنی هیوایه
 به‌رزکردنه‌وهی ئالایه .

* * *

به‌لام، کوا . خوا؟

کوا . سه‌ره‌تا؟

کوانی . پروا؟

کوانی . چرا؟

کوانی . هیوا؟

کوانی . ئالای؟

* * *

ئه‌هی چاوی نوؤ ساله‌هی خووری ئاواتی کورد
 مژده‌ی نیگای سه‌ره‌فرازیمان لیّت ئه‌وه‌ی.
 ئه‌هی دلی چوار له‌تکراوی خه‌باتی کورد
 چه‌پکه ئالای سه‌ره‌به‌خوویییمان لیّت ئه‌وه‌ی.
 ئه‌هی بارانی گر و خوینی سه‌نگه‌ری کورد
 سیبه‌ری باخی قوریانییمان لیّت ئه‌وه‌ی.
 ئه‌هی تفه‌نگی بیر و ده‌نگی رابه‌ری کورد
 کوردستان و مروّقی کوردمان لیّت ئه‌وه‌ی.
 رقی ره‌هیله و شوّرشى توّمان ئه‌وه‌ی.
 له‌خۆمانا
 دیر دیر له‌ شیعره‌کانمانا
 توّمان ئه‌وه‌ی.

وہك چوں . شورش پہلہی خوینی
 لاڤاویکی سووری ئهوی
 ئیمہش ئاوا . توّمان ئهوی.

* * *

ئہمانہوی .

سیدارہکانی ئہم شارہ

بینہ تفہنگ

شہہیدہکانی ئہم شارہ

بینہ شیعر . بین بہدہنگ

ئہمانہوی

وشہی مہنگی تابلووی بی رہنگ

بییتہ زہنگ

ئہمانہوی باوہ گورگور

بمانداتی ئالا و . شیعر

سووتان له ناههنگى ئاشتيا

خنكايڻ . خنكايڻ،
 له دووكهلى بوخوردى درؤى ئاشتيا
 برژايڻ . برژايڻ،
 له دؤزهخى بهههشتى پر سويى ئاشتيا
 كوژرايڻ . كوژرايڻ،
 له ژير گهلا زميتوونى بى بؤى ئاشتيا
 رزايڻ . رزايڻ،
 له ناو كوؤشكى وهك زينداني نوئى ئاشتيا

* * *

په نجه ره كان . بكه نه وه،
 با هه لمژين..
 هه ناسه ي شه هیده كانمان..

دهر وازه‌کان . بکه‌نه‌وه،
 با ببی‌سین ..
 گۆرانی پیشمه‌رگه‌کانمان ..
 چاوی تفه‌نگ ..
 زبانی ده‌نگ،
 هه‌لبی‌ننه‌وه ..
 شاری گریاو ..
 ژیرکه‌نه‌وه ..
 بال به کۆتری سه‌رپراو،
 بگرنه‌وه ..
 له سه‌نگه‌را ..
 له سروودی ته‌واو نه‌بوونی جه‌نگاوهر ..
 داستانی ته‌مه‌نی ئاشتی،
 ئاشتی راستی ..
 بنووسنه‌وه .

سەرھەتاي داستانېكى ونبوو

دەمىكە پرچى زەردى تيشكى خۆر،
بۆ بووكى ناسۆر
ئەھۈننەوہ.

لە خەرمانەى مانگ،
لە چرپە و لە بانگ،
لە لىلى گۆمى چاوى بى برژانگ.
ورده زەركەفتى وشەى جۆراوجۆر،
لە سوور ھەتا مۆر
خەر ئەكەينەوہ.

لە چاوى ماتى
گەلارپىزانی پايزى زەردا،
گولى ئاواتى،
نەزۆك ئەنىژين.

لەناو دىراوى زووخاو و دەردا،
تۆوى پووجەلى خۆزگە ئەرپىژين.
كلافەى كلووى

بۇ سووتان تينووى،
 به‌فرى ئازارى بىرته‌زىنى سر
 به‌مه‌كۆى خه‌يال
 خه‌يالئىكى تال،
 ئەكه‌ينه شارا و دسته‌نه‌ى ئاگر.

* * *

ده‌مى‌كه‌ رۆنى
 سه‌رتوئىژى وئنه‌ى بى رهنگ و بۆنى،
 ناو داستانى كۆن ئەلئىسینه‌وه.
 خه‌م له ده‌لاقه‌ى زامى به‌سوئدا
 له چالى چاوى پر خۆل و خوئدا
 ئەتوئىنینه‌وه.

ده‌نگ له گه‌رداوى شه‌وى دووكه‌لا
 له‌ناو ئاوازى بى پهل و چالا
 ئەپىچینه‌وه.

له كۆى زووخالى دۆزه‌خى سوورى
 هاوئىنى ره‌شا

گه‌ردانه‌ى تۆفى خه‌مى ناسۆرى
 ئەكه‌ين به‌ سنگى هه‌تاوى گه‌شا.

* * *

ده‌مى‌كه‌ نه‌ره‌ى كه‌لله‌سه‌رى گۆر،
 له‌ناو چىرۆكى
 بى ناوه‌رۆكى
 به‌بى بارانى

ميژووي خه زاني
 ژير تيشكي كزي مه شخه لي چاوشور،
 نه خوئينه وه.
 هزار جهنگاومر
 گه شترين باومر
 بو يهك به ليني دروي خوئينه خور،
 نه گورينه وه.
 به دهيان پهيكه ر
 شهيد و رابه ر
 به فرميسكي پر چلپاوي ناتور،
 نه شورينه وه.

* * *

دهميكه ههين و! به لام، هه ر نه بووين
 دهميكه زيندووين، به لام هه ر مردووين
 دهميكه بيخووين،
 بي بير و برواين.
 ريبواري ريگاي بي ناونيشانين
 بي گورستانين
 بي كوردستانين
 كوا؟ كه ي نه بينه خاومن گورستان
 خاومني كوردستان؟

خۆشه وویستییه کی شیتانه

گیانه. نه مویت
 بهم چند دیره ..
 لال و کویره،
 بلیم : توم ویست
 چونکه هه رچی . وزه و توانای
 شیعره هه مه.
 هه لیریزم . بو تی بلیم
 هیشتا که مه.
 رهنکه نه غمه ی شیعروتن
 ته و او بیی.
 ساز و دنکی پیا هه لوتن
 ته و او بیی.
 گول هه لومری

هوزار بمرئ.
 به لام هه تا پرووی ته بیعهت
 وا والابی
 هه رگیز. هه رگیز. جوانیی ئافرته
 ته واو نابئ.

* * *

وهك شاعیرئك . شیعره كانم
 هه ر به مولکی خوّم نازانم
 به لام، وهك دلدارئك كه هه م
 وا تی ئه گه م:

هه ر جوانیی ئافرته په رستم
 هه ر بو ئه ویش: خو شه ویستم.

* * *

من ئه مه وئ. هه ر وه كو شیت
 ریپگرم لیته..
 هه رچیم بوئ
 داوا ی كه م لیته.
 من ئه مه وئ گولئ ئاگر
 له جیاتی زیړی سارد و سر
 بكه م به قزی ژاكاوتا
 به بهرؤکی وهك هه تاوتا

* * *

وهك ریپواری..
 بست بست دونیای جوانت په ی كه م
 وهك بالدارئ..

ئاسمانی پهنانیت تهی کهم
وهکو شیٔتی خوشه‌ویست بم.
وهکو شیٔتی تو پهرست بم.

تیشکی چاو

که چاو هه لیدی..

شه قامی شار . ئاویته بو نه بووکی په یام هه لئه گری
میژوو . بیشکه ی کورپه ی له دایکبووی خوری هاواری
ئاب . رائه ژمنی

((سوار . سو راخی کانی گه رووی خوشه ویستی

ریگا ئه کا

ریگا . تارای گیزه لووکه ی ئاگر و خوین
به بالای کاروانی شنه ی سه ره تای هه لچوونا ئه کا))
که ژان ته زی ..

زمرده ی هه نسکی چوار چرا . تافگه ی بزه له رووباری
لیوی وشکا بال پی ئه گری.

که مه زده ی ناو ئاویستای بانگی مه هاباد هه لئه واسری
ئالای په لکه زیرینه ی شوپش له ئاسوی پایته ختی

شه‌ودا هه‌ئنه‌گرئ.

((شه‌پۆلی کولله‌ی دره‌وی گوله‌گه‌نم . شه‌وبۆی

گۆرانی ئاو ئه‌دا

زامی رپڤگای سارپژ نه‌بووی یه‌ک پرسپاری

(سمکۆ) و (قازی)ی . ئه‌سپیی باوبۆرانی تیشکی چاوی

(بارزانی) تاو ئه‌دا)).

* نه‌م ناسیوی؟

- رپڤگام ..

رپڤواره‌کانم . ئه‌ستیرمن

چيام ..

بناره‌کانم . هه‌ناسه‌ی ناو سینه‌ی گولاله‌ سوورمن

* نه‌م ناسیوی؟

به‌رمو کام قوولایی سرومی سینه‌ ئه‌رۆی

له‌ ژیر کام تاڤگه‌ی ئاگرا چاوی به‌ئینه‌کان ئه‌شۆی

- سه‌نگه‌رپڤکم ..

گولله‌کانم . بارانی هه‌ور و برووسکه‌ن.

چه‌په‌رپڤکم ..

باخه‌وانی گولاله‌کانم پيشمه‌رگه‌ن

((رپڤگاکانی زه‌نگ له‌خه‌وا

مژده‌ی کاروانی شه‌فه‌قی: به‌ته‌نیا ره‌نگیان ئه‌دا

به‌ته‌نیا ده‌نگیان ئه‌دا

به‌ته‌نیا ناویکیان ئه‌دا))

۱۹۷۰

تەمەنى دە سالەى دېرېك

چەپلە رېزان

نەمەى چاوى ئاسمانىكى پر لە گريان
بەسەر يادى راچەنىنى شارەكەما
ئەبارىنن.

دروشمە بەخوین تەلخەكان

سەرەنىزەى مەدالىيەى بەهرەى تاوان
بە بەرۆكى قارەمانى مېژوووەكەما
ئەچەقىنن.

سرودى سەرۆختى زارى رپاكاران

وەكو سنگى زبرى هەورى رەشى زستان
نىگای چاوى ئەستېرە لە وەرزی خەما
ئەپروینن.

رۆژنامەكان

كاميرا چاوچنۆكەكان

میکرؤفونی وتاریبڑہ درؤزنہکان
 ھہموو پؤژی . لہ فہرھہنگی
 ناو و دہنگی
 دلیرانہی شورشہکہما
 بالی وشہ
 زاری وتہ
 تہقرتینن.

* * *

وا دہ سالہ چاوی . ہیوا
 گپ تہپڑی
 وا دہ سالہ . چہکی بروا
 تووی خوژگہ
 لہناو زامی
 سہنگہرہکانا تہنیژی.
 وا دہ سالہ. گورستانی سنگی کپمان
 داستانی شہہید تہنیژی
 ھہتا ساوای سہر بیشکہشمان
 ژہکی خہم و ژان تہچیژی.

* * *

خہونی شاری حوزمیرانمان
 کہی کہژاوی گرو خوینی بہری تہکری
 جاریکی تر . شہہیدانمان
 کہی پی تہگری
 کفن تہدری
 رائہپہری؟

* * *

منالیکے لہ دایکبووی قریشکھی قوورگی خنکینراو
 لہ پیشمہرگہیہ کی پرسی
 کہی ہنسکی،
 دہ سالہی دایکم بہر تہ گری؟

* * *

تفہنگ گریا:

((وا دہ سالہ . خہرمانی خوینمان شہن تہ کھن))

ہہزاران چاوی زہنگ گریا:

((وا دہ سالہ . کانی وشہمان بوگہن تہ کھن))

* * *

پیشمہرگہیہ ک لہ شاعیریکے نویی پرسی
 کہی شیعریکم بو تہ نووسی
 پشکووی ئاگردانی زامم ہہ لگیرسینے
 لہ شکری خہم بورووژینے؟

* * *

ہاڑھی یادی دہ سالہی شاعیر . چرپانی!

جاری . تہ مسال . ہونراوہ کانم تہ درینم

چونکہ زاری وشہ کانی

بی گوللہیہ ..

بی گوللہیہ .

چونکہ سنگی دیپرہ کانی

بی نہرہیہ ..

بی نرکہیہ .

* * *

چاومان

چاومان، هه‌موو رۆژي به‌دوای رېگای ژانی

کوردستانی

له‌تکراودا . هه‌نگاو ئه‌نی

ناومان

هه‌موو رۆژي له‌سای شین و قور پيوانی

هه‌تیوانی

بی ناوینشاننا . خوی ئه‌رنی.

* * *

د‌ل‌داره‌که‌م . دوای خویندنه‌وه‌ی . ئامۆژگاری

((سیب‌ه‌ری ته‌رمی مردوووان به‌خوین بشۆن))

((سه‌ره‌ه‌ل‌گرن . برۆن . برۆن))

* * *

د‌ل‌داره‌که‌م . دوای خویندنه‌وه‌ی ئامۆژگاری

رېک‌خه‌ری شار ..

وتی بۆ کوی . سه‌ره‌ه‌ل‌گرم؟

قوو‌رگی کام نه‌هه‌نگی تاری

ده‌ریای شه‌وگار

به‌سه‌و‌لی پرچم هه‌ل‌بدرم.

* * *

مه‌لا بانگان . هه‌یشتا دووکه‌ل

له‌ئاسۆدا گری ئه‌دا داوی مه‌ته‌ل

تارمایی شۆره‌سواریکی بالآ ئاگر.

له‌ناو دۆزه‌خی هه‌زاران پرسپاری کویرا خۆراگر

شریخه‌ی قامچی وه‌شانی

وهك گورانى
ئەيوت . سەرھەلگرن . برۆن
جاريكى تر . سەنگەر بەخويىن . بەگپ . بشون .

تهدهنی خهم

ئەه‌ی گۆرانیی ژاکینراوی،
 سه‌ر لیوی خهم!
 یادگاری بی هه‌تاوی،
 میژووی ماته‌م!
 ئەه‌ی سروه‌ی بای ک‌شوماتی،
 به‌هاری زیز ..
 ئەه‌ی فرمی‌سکی بی ئاواتی،
 چاوی پایز.
 نه شه‌و.
 نه خه‌و.
 نه دهریای به‌رینی بی بن
 نه کیوی به‌رزی ک‌ه‌ش گ‌ه‌ردن
 یه‌ک تۆز چیه‌ نه‌یانتوانی
 ژیله‌ی ک‌پی ئاگردانی،
 نه‌یتی بوونتان بمالن
 به ئاگر بی .

به به فر بي.
راتان مالن .

* * *

تەمەنی خەم
وهك خور ئاسمانی ژین ئەبیری..
كەي ئەم بوو بەدوو كەل و تەم،
ئەویش ئەمری!

* * *

یان ئەبی خەم
تاسەر . سەر جەم،
کیوی قورسی سەر سنگمان بی
ماکی ویلی ژیانمان بی
یاخود ئەبی.
بیر راپه پری،
خوین گر بگری.
له دۆزخا
له زهوی بیسته مین چهرخا
توفانیکی وهها هه لسی
نهك ههر زهوی ..
تا ئاسمانیش نه خه له سی!

نەورۆز دینم

- لە نەورۆزا . دیمەوه ناوتان!
 (دەنگی بەسۆزی ئەم گۆرانییە دای لە شەقەیی بآل و بەرەو
 ئاسمانی بەرین کشا..)
 - ئەپۆم . بەدوای چاوی پڕ نیرگزی بەهاری نەورۆزا ئەگەریم!
 (پێ بۆ بەهاری نەورۆز . تۆف و پەھیلهی گپو خوینە.
 پێ . هەنگاو
 هەنگاو . ناو
 ناو کاومیە و
 کاوش دەنگی هاواریکە لەدەفتەری سنگی قەلای
 کوردستانمان نووسراوە ..)
 - گپ . گپ دینێ
 خوین . نیرگزی نەورۆزی نویمان ئەپوینێ.
 (پیرمەگروون . گەردنی گویژە ماچ ئەکات.
 سەفین . شەهیدانی پێگای نەورۆزی بەپێ ئەکات.
 کاروان . بۆ ئاسۆی پڕ ئارامگای لەدایکبوونی نەورۆز

هه‌نگاو ئه‌نی ..).

- شوڤرش ناوی نه‌ورۆز ئه‌نی .

(له‌ناو تابلۆی هه‌لواسراوی سه‌ر سنگی چیا‌ی مه‌به‌سته‌وه .

منالێکی له نه‌ورۆزدا له‌دایکبوو . داوای چه‌پکی نیڤرگزی

ته‌مه‌ن درێژی کرد .)

- نه‌ورۆز . ناوی کاوه ئه‌نی .

(ده‌شت . چاوهرپی . باران و په‌له‌ی نیڤرگزه .)

- خوین ..

نیڤرگزی نه‌ورۆزی نویمان ته‌رویتی ..

(بالدار . دلدار ، بو شنه‌ی نه‌ورۆز ته‌خوین .

شه‌قام و منالانی شار ،

به گویی ری‌دا ته‌چرپین .

ئه‌یانه‌وی نه‌ورۆز بال بی ..

نه‌ورۆز عیشق بی

نه‌ورۆز بزه و پیکه‌نین بی .)

- له نه‌ورۆزا بال ته‌هینم ..

عیشق دینم

چه‌پکه نیڤرگزیك ته‌هینم

گۆرانی بی

ته‌مه‌نی راستی شوڤرش بی .

ته‌مه‌نی راستی نه‌ورۆز بی .

گورانہ ریباریکی یاخی

تھرؤم . تھرؤم
 سیبہری تہلخی ناوی خؤم،
 بہدرکہزیی ..
 رمہیلہیہکی بی وهرزی
 ونی بی ناونیشانی،
 نہنووسراوی ژیان تہشؤم.
 تہسووتینم،
 تہو وینہ بی روخسارانہی ..
 لکاوی دیواری ہؤشن.
 تہخنکینم،
 تہو ئاوازہ بی دہنگانہی ..
 بہ چلپاوی درؤ گؤشن.
 تہرووخیتم.
 تہلاری تہو ہؤنراوانہی ..
 ستوونیکہ بہرز و ہؤشن.

ئەتاسيىنم،
 رووالهتى ئەو وتانەى ..
 بۇ چلكى دەست خۇفرۇشن.
 بەبىرى نوئى،
 بە وتەى نوئى،
 كردارى نوئى،
 ئەكەومە رى.
 بۇ ھەلگرتتى تفەنگى
 بۇ ھەلگىرساندىنى جەنگى
 جەنگى . پىرۇز،
 كىوى ستەم لەبن بىنى
 نەك نەورۇزى . ھەزار نەورۇز،
 ۋە دەست بىنى.

عيزهت . قودسي . خه‌يرولا . خوشناو

جاريكي تر . له‌گه‌ل نمهي
 خويتي زامي پر له نه‌ره‌ي
 پر له تولهي
 گياني خوري حوزميرانا
 حوزميراني . كوردستانا
 بالاي چوار شه‌هيدي نه‌مر
 له بياباني چاومانا
 له ژاني دارستانمانا
 له ناخمانا ..
 له ميژووي پر گريانمانا
 له مهرگانا ..
 له چه‌كي پيشمه‌رگه‌مانا
 جاريكي تر..
 گياني چوار شه‌هيدي نه‌مر
 وه‌كو تاگر

گريان بهردايه به هاري
هيواي خنکاوي سهر زاري
§§§§§

هاورپي کانم ..
ئه مسالمان، ژاني سيډاره
نهك . ههر چواره
به لكو فهره ننگيكي گه وره ي
پر له وشه ي
خنکاوي ديار و نادياره
§§§§§

وھرزھگان

چوار وھرزي سال
 له داميني ئاسماني ولاتي منا
 له چوارچيوھي بي ڪوتايي
 تھمھني ئاواتي منا،
 بوته ئاوينهھي ئاوھڙووي
 ميڙوويھڪي ئيجگار جھنجال.

بھمار

بھھرمان دي و لهجياتي نيڙگزي ديارى
 چوراوگھي خوڻ،
 بھري دھرگاي نھورؤز ئهگري.
 له يادي ناشتي تھرمي دوڻيڻي پر له ناديارى
 ليستيڪي تري قورباني

له بهردهم دهركى سهرادا ههئنه واسرئ.

هاوين

هاوين دادئ و

خوړى چله ئارهقهى گړى لئ ته تكي.

ليوى كانياوه كان چين چين

به ديوارى خوئ ههئنه ستي.

له جياتى سروهى پر بزهى

سهرچاوهى زهلم و بادينان و شه قلاوه.

گاز و بومبا و فرؤكهيه،

ره شمالي مهرگى ههئداوه.

پايز

وا سهردهمى بهر موچوونى سروشتى گه لاريژانه

په له چه واشهى ساليكى كهس نه زانه..

- با ههئومرئ

خونچهى چاوى كووچه كانى ئوميدى شار،

تازه. خوژگهى عيشقى ئيمرؤ

ناچيتهوه بهر ههوارگهى پار و پيارار.

زستان

ديسان نورهى گهرده لوولى چهك له شانى

خوشه ويستى ههئچووى بهر و ئه شكه و ته.

زستانه. شه وچه رهى هيوای

پيشمه رگهى ئهم كوردستانه له توپوته،

بی‌دارییه و تی‌رامانه له‌یه‌کتری و نه‌نووستته
بو وهرزی نوی: ری‌گای بیر و چه‌ک‌گرتته.

به‌هاری ۱۹۸۹

ناوەرۆك

- رېگا دوورەكانى چاومان ل ۴
- قەلەمكىشى جەلالى مىرزا كەرىم بە وشە ل ۱۴
- رواينەكانى چاوى شەقام ل ۲۱
- بىرواى شار ل ۲۷
- رازىكى دەرۋون ل ۳۱
- رازەكانى ھەفتە ل ۳۴
- داستانى شار ل ۳۷
- رېگا ل ۴۴
- رۆژمىر و پاپەرىن و خەمى بى كۆتايى ل ۴۸
- خویننامەى دلداریكى تینوو ل ۶۵
- لە خولیاى داستانى مەرگى زەردەشتدا ل ۷۲
- بەشىكى تر لە گاتا ل ۷۵
- یاد و یاقووت و نەھەنگ ل ۸۱
- پرسیار بۆ ھاتتى گۆدۆ ل ۸۵
- ژانى رۆژانى ھۆنراوہ ل ۸۹
- سووتان لە ئاھەنگى ئاشتیا ل ۹۵
- سەرھەتای داستانىكى ونبوو ل ۹۷
- خۆشەوېستىيەكى شیتانہ ل ۱۰۰
- تیشكى چاوى ل ۱۰۳
- تەمەنى دە سألەى دېرېك ل ۱۱۰
- تەمەنى خەم ل ۱۱۰
- نەرۆز دینم ل ۱۱۲
- گۆرانى رېبوارىكى یاخى ل ۱۱۴
- عیزەت . قودسى . خەيرووللا . خۆشناو ل ۱۱۶
- ومرزەكان ل ۱۱۸